

JVC

VIDEOKAMERA

GZ-MS110 BE

Detaljeret
brugervejledning



Everio

Contents

Guide for begyndere 4

Opladning	4
Optagelse	4
Afspilning	4
Optageråd	4

Nyttige optageteknikker

Helligdage/Jul	5
Bryllup	6
Rejser	7
Forlystelsespark	9

Kom godt i gang

Kontrol af medfølgende tilbehør	10
Opladning af batteriet	11
Indstilling af stroppen	12
Brug af håndledsstroppen	12
Indsættelse af SD-kort	12
Typer af anvendelige SD-kort	13
Indstilling af ur	13
Genindstilling af uret	14
Ændring af skærmsproget	15
Sådan holdes enheden	15
Opstilling af trefod	15
Sådan bruges denne enhed i udlandet	16
Opladning af batteriet i udlandet	16
Indstilling af uret til lokal tid under rejser	16
Indstilling af sommertid	17
Tilbehør	17

Optagelse

Optagelse af video i automatisk tilstand	18
Zoom	19
Manuel indspilning	19
Scenevalg	20
Manuel justering af fokus	21
Justering af lysstyrke	22
Indstilling af lukkerhastighed	23
Indstilling af hvidbalancen	24
Indstilling af baglyskompensation	25
Indstilling af måleområde	26
Optagelse af nærbilleder	26
Intervaloptagelse (TIDSFORSKUDET OPTAGELSE)	27
Automatisk optagelse ved bevægelse (AUTO OPT)	29
Resterende indspilningstid/batteri	30

Afspilning

Afspilning af videoer	31
Afspilning af video med defekte data	32
Søgning efter en bestemt video	32
Forbindelse til og visning på tv	33

Redigering

Sletning af uønskede filer	34
Sletning af den viste fil	34
Sletning af valgte filer	34
Sletning af alle filer	35
Beskyttelse af filer	36
Beskyttelse af den viste fil	36
Beskyttelse af valgte filer	37
Beskyttelse af alle filer	37
Fjernelse af beskyttelse på alle filer	38

Kopiering

Overspilning af filer til en dvd- eller videobåndoptager	38
Kopiering til Windows PC	39
Kontrol af systemkrav (vejledning)	39
Installation af den medfølgende software	39
Sikkerhedskopiering af alle filer	40
Organisering af filer	41
Optagelse af videoer til dvd	42
JVC software-licensaftale	43
Sikkerhedskopiering af filer uden brug af den medfølgende software	44
Lister over filer og mapper	44
Kopiering til Mac Computer	45

Menuindstillinger

Anvendelse af menuen	46
Indspilningsmenu	47
VIDEOKVALITET	48
ZOOM	48
DIS	49
GØR LYSERE	49
TIDSFORSKUDET OPTAGELSE	50
AUTO REC	50
VÆLG BILLEDFORMAT	50
VINDREDUKTION	50
Manuel indstillingsmenu	51
SCENEVALG	51
FOKUS	51
JUSTERING AF LYSSTYRKE	51
LUKKERHASTIGHED	51
HVIDBALANCE	51
BAGLYSKOMPENSATION	51
MÅLEOMRÅDE/TYPE	51
TELE MAKRO	51
Afspilningsmenu	52
SLET	52
SØG	52
AFSPILNING AF MPG-FIL	52
BESKYT/ANNULLER	52
SKÆRM-DISPLAY	53
Vis indstillingsmenu	54
SPROG	54
DATOVISNINGSTYPE	54
SKÆRM LYSSTYRKE	55
SKÆRMBAGLYS	55
INDSTILLING AF UR	55
Menu for standardindstillinger	56
DEMO TILSTAND	57
AUTO POWER OFF	57
INDSTILLING AF LYD	58
HURTIG GENSTART	58
OPDATER	59
FABRIKSINDSTILLINGER	59
Menu for forbindelsesindstillinger	60
VIS PÅ TV	60
VIDEOUDGANG	60
FORMATERING AF SD-KORT	61

Navne på dele

Forside	62
Bagside	62
Bund	63
Inderside	63

Vejledning på LCD-skærmen

Optagelse	64
Afspilning	64

Fejlfinding

Batteripakke	65
Optagelse	65
Kort	65
Afspilning	65
pc	65
Skærm/Billede	66
Andre problemer	66
Fejlbesked?	67

Vedligeholdelse 68

Specifikationer 69

Opladning

- Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

Optagelse

- Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

Afspilning

- Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

Optageråd

Den normale måde at holde et videokamera på
~ Optagelse af stabile billeder ~



Dette er måden, man typisk optager på, når man står op. Du bør være fortrolig med denne grundlæggende teknik for at opnå stabile billeder.

■ [Klargøring]

- ① Stil dig med fødderne en skulderbredde fra hinanden.
- ② Hold den højre albue, hvis arm understøtter videokameraet, tæt ind til siden.
- ③ Hold LCD-skærmen med venstre hånd og justér den i en passende vinkel.

Optagelse med strakte arme
~ Optagelse fra høj vinkel ~



Stræk hånden ud, når motivet er gemt bag en menneskemængde.

■ [Klargøring]

- ① Stil dig med fødderne en skulderbredde fra hinanden.
- ② Ræk højre arm i vejret og hold videokameraet over hovedet.
- ③ Hold LCD-skærmen med venstre hånd og justér den i en passende vinkel.

FORSIGTIG:

- Brug denne måde at optage på som en sidste udvej, da det er vanskeligt at opnå stabile billeder.
- Brug så bred en vidvinkel som muligt, da billedet vil blive udsat for kamerarystelser.
- Vis hensyn. Vær ikke til ulempe for mennesker omkring dig.

Optagelse på hug i øjenhøjde



Børn optages ofte fra lav højde.

Hvis du optager i øjenhøjde med barnet, kan du tydeligt indfange alle dets søde udtryk.

■ [Klargøring]

- ① Knæl på venstre knæ, mens højre fod holdes på jorden.
- ② Placér albuen på højre arm, som holder videokameraet, på højre knæ.
- ③ Hold LCD-skærmen med venstre hånd og justér den i en passende vinkel.

Panorering

- Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

Brug denne metode for at optage med en bred synsvinkel.

■ [Klargøring]

Optag ved at dreje kroppen i stedet for at bevæge armene, og hold videokameraet på den normale måde som beskrevet ovenfor.

- ① Stå med front mod det sted, hvor drejningen stopper.
- ② Drej overkroppen i den retning, hvor optagelsen skal starte.
- ③ Tryk på startknappen og optag i 2 sekunder, drej så langsom kroppen så den peger fremad.
Optag i endnu 2 sekunder, mens kroppen peger fremad, og tryk så på stopknappen.
(De 90 graders drejning bør tage omkring 5 sekunder, hvilket giver fornemmelsen af en langsom bevægelse.)

Helligdage/Jul

Optag den glade juletid med familien!



Photo by 101st CAB, Wings of Destiny

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Pyntning af træet og tilberedning af middagen

Pyntningen af træet og tilberedningen af middagen er en af glæderne ved julen. Sørg for at optage disse lykkelige familieoplevelser!

■ Pyntning af træet



Træet er det vigtigste til at skabe julestemning.

Alene scenen med hele familien, der dekorerer grantræet med mange farverige dekorationer, er fuld af lykke.

■ Tilberedning af middagen



Photo by Manicosity

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Optag scener, hvor alle hjælper til med at gøre klar til juleaften.

Du kan filme mor, mens hun laver mad, børnene, der hjælper, og naturligvis ris a la mande'n!

Optagelse af juleaften



Photo by InnerSpirit

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Efter alle forberedelserne er det endelig blevet selveste juleaften. Ikke alene bør du optage, når lysene tændes, men også familiens smil, omgivet af den gode mad, eller måske endda far, efter at han har fået lidt rødvin!

Gaverne findes



For børnene, er den største glæde ved julen nok gaverne. Det spændte og glade udtryk, når en gave åbnes, bør du ikke gå glip af. Gør dig klar til at optage, før det sker!

Bryllup

Lav en fantastisk bryllupsvideo til brud og gom!



Aftaler og planlægning før den store dag

Dagen før brylluppet er det vigtigt at tale med brudeparret om de forskellige detaljer som for eksempel rækkefølgen i ceremonien, om der er lagt underholdning ind undervejs, og om der skal skiftes tøj.

Hvis du forstår brudens og brudgommens ønsker, bliver optagelserne bedre.

Find den rette vinkel til både brud og gom

- **Komposition af billede med gæsterne i forgrunden og brud og brudgom i baggrunden**

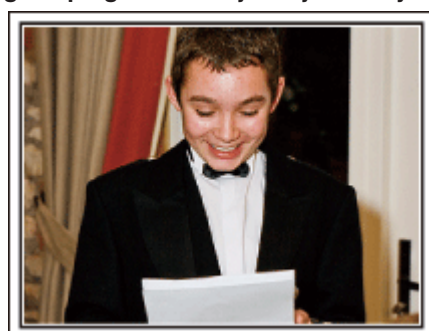


De vigtigste personer ved brylluppet er naturligvis brud og gom. Optag deres ansigtsudtryk tydeligt, når der skåles samt under taler, underholdning og andre aktiviteter.

Det kan også anbefales at tage ansigtsbilleder af gæsterne og derfra panorere mod brudgommen. Billeder af forsamlinger er ikke altid så spændende, så vær opmærksom på billedvinkel og størrelse.

Optagelse af gæsterne kommentarer og ansigtsudtryk

- **Indstilling af optagelsen fra øjenhøjde til brysthøjde**



Man kan optage kommentarer fra gæsterne ved at gå rundt og spørge: "Giv brudeparret et par ord med på vejen".

Dette kan gøres, mens gæsterne venter på brudeparret eller under diverse underholdningsindsatser.

Nærbilleder af brudens ansigt under takketalen

Aftenens højdepunkt kommer under brudens eller gommens takketale. Brudens rørende tak og forældrenes glædestårer er scener, der ikke må gå tabt.

Start med et indzoomet nærbillede af brudens ansigt. Når tårerne begynder at dannes i brudens øjne, så fortsæt med at filme lidt endnu.

Zoom derefter langsom ud til vidvinkel, så de rørte forældre kommer ind i billedet.

Avancerede funktioner med to videokameraer

- <Videokamera 1>
Nærbilleder af brud og brudgom hele tiden
- <Videokamera 2>
Optagelse af lykønskninger fra venner samtidig



Hvis der skal redigeres i filmen, så optag med to videokameraer, så der kan laves en film med forskellige scener. Du kan prøve at bede en god ven om at tage sit videokamera med.

Sæt det lånte videokamera på en trefod, og fokusér på at tage nærbilleder af brud og gom. På denne måde kan det andet videokamera bruges til at optage andre scener rundt omkring. Det giver mulighed for senere at samle og redigere en interessant video med skiftende scener.

Hvis du ikke kan skaffe et ekstra videokamera, ejer de fleste mennesker i dag et digitalkamera. Herved kan du skabe variation med stillbilleder, som du kan redigere ind i videoen forskellige steder. Giv det en chance!

Rejser

Indfang alle de dejlige oplevelser på dine indlands- eller udlandsrejser!



Medbring det nødvendige udstyr

Hvad der er nødvendigt at medbringe, afhænger af rejsens formål og destination.

For udlandsrejser i særdeleshed bør du tænke over, hvad du skal tage med, afhængigt af de lokale forhold.

Her er nogle forslag, du kan overveje.

■ Videokamera

Tænk over, hvor mange timer, du normalt vil filme på en dag. Sørg især ved udlandsrejser for at have tilstrækkeligt meget indspilningsmedie med. Hvis du optager på SD-kort, bør du klargøre tilstrækkeligt mange kort, heraf nogle til sikkerhedskopiering.

■ Batteripakke

Klargør en batteripakke, der er klar til at optage dobbelt så meget som forventet pr. dag. Planlægger man for eksempel at optage 2 timer om dagen, så forbered en batteripakke, der er klar til 4 timer (faktisk optage-tid).

Til en dagstur kan du måske nøjes med et batteri med lav kapacitet, men til en lang tur, bør du klargøre et par batterier med høj kapacitet.

■ Lysnetadapter

JVC lysnetadapteren understøtter spændinger fra 100 V til 240 V og kan dermed bruges overalt i verden.

Medbring adapteren, hvis du er væk i længere tid. Oplad batteripakken, mens du sover, så du kan optage med fuld kapacitet på batteriet dagen efter.

■ Stikadapter



Formen på elektriske stik er forskellig fra land til land. Sørg for på forhånd at finde ud af, hvilket stik der bruges, og medbring den rette stikadapter.

"Opladning af batteriet i udlandet" (☞ Side.16)

■ Batterioplader



Der kan ikke optages, når lysnetadapteren er tilsluttet videokameraet for at oplade batteriet.

Man kan medbringe en ekstra batterioplader til at oplade batteripakker, hvis man planlægger at bruge videokameraet til at optage om aftenen. Man kan også oplade flere batteripakker ad gangen ved både at bruge batteriopladeren og videokameraet på samme tid.

■ Trefod



En trefod er uundværlig, når man vil have stabile billeder. Vælg en trefod, der passer til rejsens formål og rejsemåde, som f.eks. en kompakt model til brug på et bord eller en, der mindst er 1 meter høj.

Optagelse af spændingen, før brudeparret forlader festen

Det kan virke lidt pludseligt, hvis rejsevideoen begynder på rejsemålet. Optag også forberedelserne før afgang, hvis det er en familietur, eller det tidspunkt, hvor alle er samlet på mødestedet, hvis du rejser sammen med venner.

Ved udlandsrejser kan det være nyttigt at optage skilte ved lufthavnen til senere reference.



Brug panorering på seværdige steder

Turistattraktioner med smuk natur eller historiske steder vil du helt sikkert gerne optage.

Hvis du vil indfange det storslåede ved et sceneri, og det ikke kan rummes i et enkelt billede, kan du prøve at lave panorering.

Se "Optageråd" på dette websted om, hvordan du laver en effektiv panorering.

Derudover vil du måske også gerne lave optagelser af skilte eller monumenter, som man ofte finder ved seværdighederne.



Vis, at alle har en god oplevelse

Når du optager en video, kan det være lidt kedeligt kun at optage natur og historiske minder.

Tal om, hvad du oplever, mens du optager det betagende landskab ved en attraktion, så vil det også blive en interessant scene at se på senere.

Forlystelsespark

Få flere billeder af hele familiens smilende ansigter!



Tage videoer af bevægende personer



Scenarier med ændringer i kropsbevægelserne passer bedst til videoer. Det gælder også situationer, hvor der er hurtige skift i ansigtsudtryk eller skrig af overraskelse eller henrykkelse.

* Nogle forlystelsesparker tillader ikke nogen form for optagelser. Undersøg dette på forhånd.

[Eksempler]

Karrusel, go-kart, kaffekop m.m.

Igang sætning af tilbagemeldinger ved at forestage opkald



Videoer uden viftende arme og latter er ikke kun kedelige, når du ser dem senere, men de udnytter heller ikke videokameraets mulighed for lydoptagelser.

Når man optager, kan man fremkalde flere reaktioner ved at vifte entusiastisk med armene eller råbe "Er det sjovt?" og lignende.

Avancerede funktioner med baglyskompensation

Baglyskompensation er brugbart, når ansigtet der skal filmes står i baglys, eller når ansigtsudtrykket ikke kan ses helt klart.

Øg lysstyrken på hele billedet ved at indstille „BACKLIGHT COMP.“, hvis ansigterne er for mørke. Selv ansigtsudtryk i skygge kan optages som lyse og klare.

"Indstillingsdetaljer" (☰ Side.25)

■ <Uden baglyskompensation>

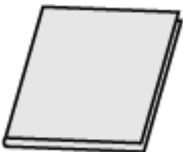


■ <Med baglyskompensation>



Kontrol af medfølgende tilbehør

Hvis nogen af delene mangler eller er defekte, så kontakt din JVC-forhandler eller det nærmeste JVC-servicecenter.

Illustration	Beskrivelse
	Lysnetadapter AP-V30E • Forbindes til denne enhed for at oplade batteripakken. • Den kan også bruges, når du optager eller afspiller videoer indendørs.
	Batteripakke BN-VG107E • Tilsluttes enheden for at give strøm.
	AV-kabel • Forbinder enheden til et tv for at afspille optagne billeder på tv'et.
	USB-kabel (type A - Mini type B) • Forbinder enheden til en pc.
	CD-ROM • Til at installere den leverede software "Everio MediaBrowser" på en pc.
	Grundlæggende brugervejledning • Læs grundigt og opbevar den på et sikkert sted, hvor den let kan finde, når det er nødvendigt.

BEMÆRK:

SD-kort sælges separat.

"Typer af anvendelige SD-kort" (☞ Side.13)

Hvis du bruger lysnetadapteren i udlandet, kan det være nødvendigt at anskaffe et omformerstik til pågældende land eller region.

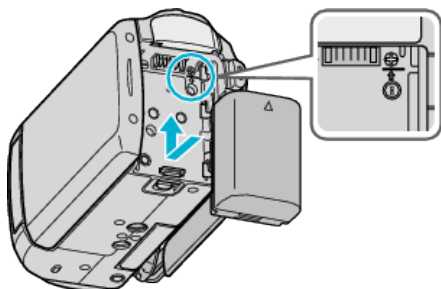
"Opladning af batteriet i udlandet" (☞ Side.16)

Opladning af batteriet

Lad batteriet op straks efter det er købt, og når der ikke er mere strøm tilbage på det.

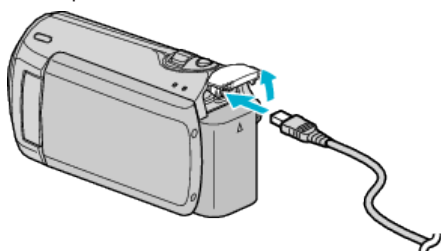
Batteriet er ikke opladet ved levering.

1 Indsæt batteriet.

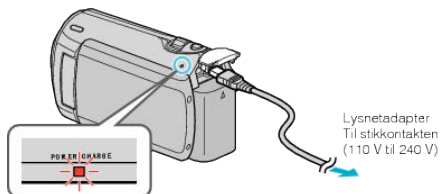


- Få batteriet til at flugte med enheden, og skub det i, indtil det klikker på plads.

2 Forbind lysnetadapteren til videokameraet.



3 Tilslut en stikkontakt.



- Ladelampen blinker, mens der lades. Den slukkes, når batteriet er fuldt opladet.

FORSIGTIG:

Anvend kun JVC-batteripakker.

- Kameraets funktion og sikkerhed kan ikke garanteres ved brug af andre batteripakker end JVC-batteripakker.
- Opladningstid: Ca. 1 time og 50 minutter (ved brug af den medfølgende batteripakke)
Opladningstiden er, når enheden bruges ved 25 °C.
Opladningen kan tage længere eller ikke fungere, hvis batteripakken oplades uden for et temperaturområde mellem 10 °C og 35 °C. Ved brug i visse omgivelser, f.eks. ved lave temperaturer, kan optage- og afspilningstiden evt. nedsættes.

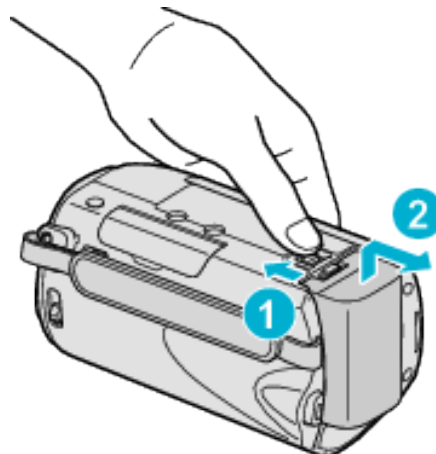
Genopladelige batterier :

- Når batteriet bruges i omgivelser med lav temperatur (10 °C eller derunder), kan funktionstiden forkortes eller batteriet kan risikere ikke at fungere ordentligt. Når enheden bruges udendørs om vinteren, så varm batteriet op ved at lægge det i lommen, før det monteres. (Undgå direkte kontakt med en varm pakke.)
- Udsæt ikke batteriet for overdreven varme, som f.eks. direkte sollys eller ild.
- Når du fjerner batteriet, skal det opbevares på et tørt sted mellem 15 °C og 25 °C.
- Har batteripakken ikke været brugt i lang tid, så tøm det fuldstændig og afmonter det fra enheden for at undgå, at det forringes.

BEMÆRK:

- Man kan tilslutte enheden til lysnetadapteren for at optage i lang tid indendørs.
(Opladning af batteriet begynder, når LCD-skærmen er lukket.)

Afmontering af batteriet



Skub batteriets udløserknap til side for at afmontere batteriet fra enheden.

Anslået opladningstid

Batteripakke	Opladningstid
BN-VG107E (medfølger)	1 t 50 m
BN-VG114E	2 t 30 m
BN-VG121E	3 t 30 m

- Når batteriets levetid er ved at være opbrugt, bliver optagelsestiden kortere, også selv om batteripakken er fuldt opladet.
(Udskift batteripakken med en ny.)

* Opladningstiden er, når enheden bruges ved 25 °C.

Opladningen kan tage længere eller ikke fungere, hvis batteripakken oplades uden for et temperaturområde mellem 10 °C og 35 °C. Ved brug i visse omgivelser, f.eks. ved lave temperaturer, kan optage- og afspilningstiden evt. nedsættes.

"Omtrentlig optagelsestid (ved batteridrift)" (Side.17)

Indstilling af stroppen



- ① Åben stroppen.
- ② Justér længden.
- ③ Fastgør stroppen igen.

FORSIGTIG:

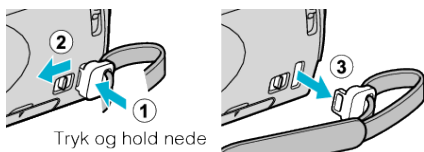
- Sørg for at stroppen sidder ordentligt fast. Sidder stroppen løst, kan enheden falde på ned, hvilket kan resultere i skader.

Brug af håndledsstroppen

Når håndledsstroppen anvendes, skal den vikles rundt om håndleddet.



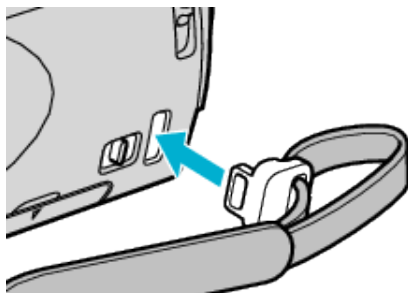
Fjernelse af håndledsstroppen



Tryk og hold nede

- Træk ① tilbage og fjern stroppen, mens du holder ② nede.

Montering af stroppen

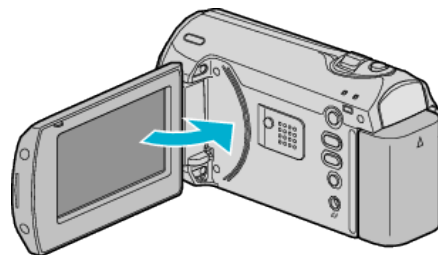


Skubbe den godt på plads, indtil den giver et klik.

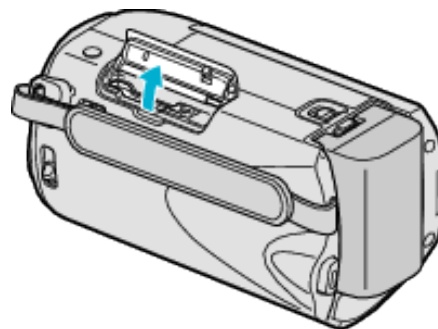
Indsættelse af SD-kort

Indsæt et almindeligt SD-kort før optagelse.
"Typer af anvendelige SD-kort" (Side.13)
"Omtrentlig optagelsestid for video" (Side.30)

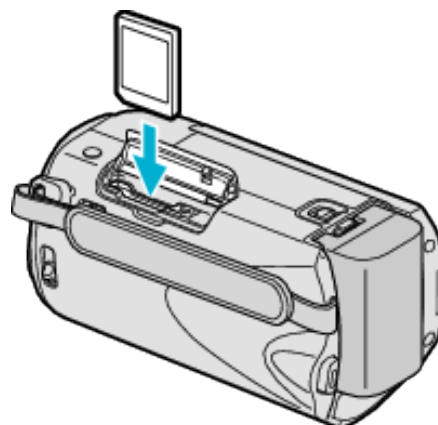
- 1 Luk LCD-skærmen.



- 2 Åbn kortporten.



- 3 Indsæt et SD-kort.



- Indsæt med forsiden pegende udad.

Advarsel

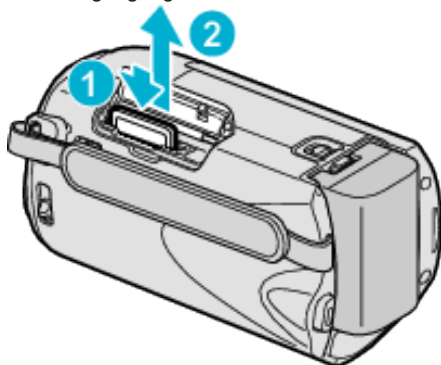
- Sørg for ikke at indsætte kortet i den forkerte retning. Det kan skade enheden og kortet.
- Sluk for enheden, før du indsætter eller fjerner et kort.
- Sørg for at der er indsat et SD-kort. Der kan ikke optages uden et indsat SD-kort.
- Rør ikke metaldelene, når du indsætter et SD-kort.

BEMÆRK:

- For at bruge kort der har været anvendt i andre apparater, er det nødvendigt (første gang) at formatere det med „FORMAT SD CARD“.
- „FORMATERING AF SD-KORT“ (Side.61)

Fjernelse af kortet

Tryk SD-kortet ned en gang, og træk det ud af kameraet i en lige vinkel.



Typer af anvendelige SD-kort

Følgende SD-kort kan anvendes med dette enheden.

Funktionsdygtigheden er garanteret på SD-kort fra følgende producenter:

- Panasonic
- TOSHIBA
- SanDisk
- ATP

SDHC-kort



- Anvend et SDHC-kort (4 GB til 32 GB) kompatible med klasse 4 eller højere.

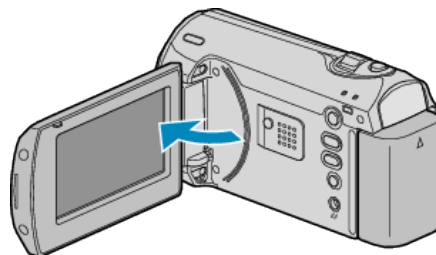
BEMÆRK:

- Hvis der bruges kort der ikke er angivet ovenfor kan det resultere i fejlagtig optagelse eller tab af data.
- Class 4 og Class 6 er garanteret til en min. overførselshastighed på henholdsvis 4 MB/sek og 6 MB/sek ved optagelse og afspilning af data.

Indstilling af ur

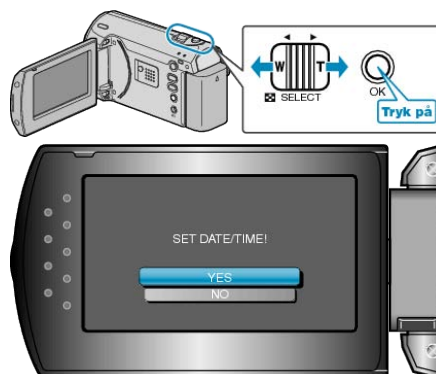
Skærmen „SET DATE/TIME!“ vises, når du tænder for enheden for første gang efter køb, når den ikke har været brugt i lang tid, eller hvis uret er ikke er indstillet endnu. Indstil uret før optagelse.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Enheden tændes.
- Enheden slukkes, når LCD-skærmen er lukket.

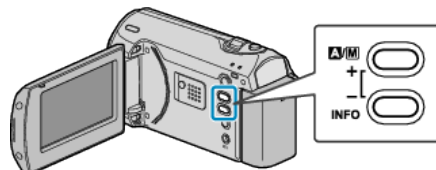
2 Vælg „YES“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



3 Angiv dato og klokkeslæt.



- Brug +/- knappen til at indstille år, måned, dag, time og minut i rækkefølge.
+: Øger nummeret.
-: Reducerer nummeret.



- Brug ZOOM/SELECT knappen til at flytte markøren.
- Efter indstilling af dato og tid, tryk OK.

4 Vælg den region du bor i med +/- knappen og tryk OK.



- Bynavn og tidsforskel vises.
- Tryk OK når farven skifter på den valgte region.

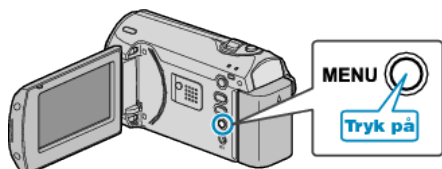
BEMÆRK:

- Uret kan indstilles igen senere.
- "Genindstilling af uret" (☞ Side.14)
- Når enheden bruges i udlandet, kan man indstille det til at optage i lokal tid.
- "Indstilling af uret til lokal tid under rejser" (☞ Side.16)
- Man kan slå visning af uret til og fra, når der afspilles video.
- "SKÆRM-DISPLAY" (☞ Side.53)

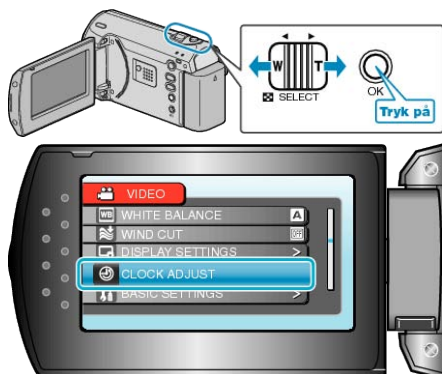
Genindstilling af uret

Indstil uret med „CLOCK ADJUST“ fra menuen.

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „CLOCK ADJUST“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



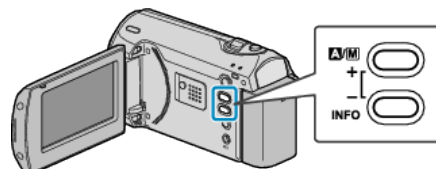
3 Vælg „CLOCK SETTING“ og tryk OK.



4 Angiv dato og klokkeslæt.



- Brug +/- knappen til at indstille år, måned, dag, time og minut i rækkefølge.
- +: Øger nummeret.
- -: Reducerer nummeret.



- Brug ZOOM/SELECT knappen til at flytte markøren.
- Efter indstilling af dato og tid, tryk OK.

5 Vælg den region du bor i med +/- knappen og tryk OK.

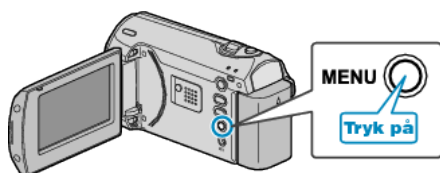


- Bynavn og tidsforskel vises.
- Tryk OK når farven skifter på den valgte region.

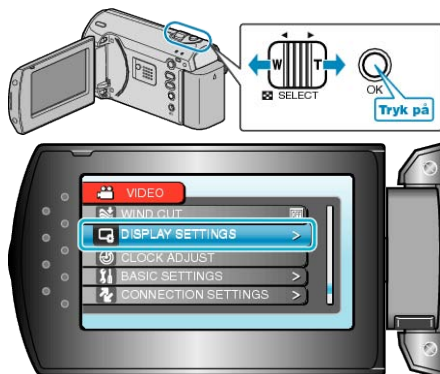
Ændring af skærmsproget

Sproget på skærmen kan ændres.

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „DISPLAY SETTINGS“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



3 Vælg „LANGUAGE“ og tryk OK.



4 Vælg det ønskede sprog og tryk OK.

Sådan holdes enheden

Når man holder enheden, skal albuen holdes ind til siden for at undgå at kameraet ryster.



FORSIGTIG:

- Pas på med ikke at tabe enheden under transport.
- Voksne skal være opmærksomme, når enheden bruges af børn.

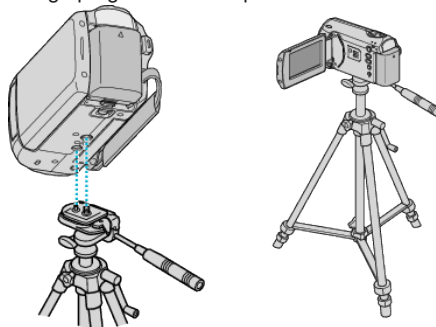
BEMÆRK:

- Hvis der er for mange kamerarystelser, skal du bruge den digitale billedstabilisering.

"DIS" (Side.49)

Opstilling af trefod

Enheden kan monteres på en trefod. Det er brugbart, når man vil undgå kamerarystelser og optage fra samme position.



- For at forhindre at enheden falder ned, skal det sikres, at trefodens monteringskrue og positioneringshullerne på enheden sidder ordentligt sammen, og at skrueene er strammet til.

FORSIGTIG:

- For at forebygge skader som følge af, at enheden falder til jorden, skal trefodens brugermanual gennemblæses og man skal sørge for, at enheden sidder godt fast.

BEMÆRK:

- Det anbefales at anvende en trefod, når man optager under forhold der har tendens til at give rystelser (som mørke steder eller når der er zoomet kraftigt ind).
- Indstil „DIS“ til „OFF“, når der anvendes en trefod til at optage.

"DIS" (Side.49)

Sådan bruges denne enhed i udlandet

Formen på elektriske stik er forskellig fra land til land og region til region. For at oplade batteriet, har man behov for en rejseadapter, der passer til strømstikket.

"Opladning af batteriet i udlandet" (☞ Side.16)

Indstil dato og tid til lokal tid ved at vælge rejsemålet i „AREA SETTING“ under „CLOCK ADJUST“.

"Indstilling af uret til lokal tid under rejser" (☞ Side.16)

Når „ON“ er valgt i „SET FOR DAYLIGHT SAVING TIME“ under „CLOCK ADJUST“, er tiden 1 time foran.

"Indstilling af sommertid" (☞ Side.17)

Opladning af batteriet i udlandet

Formen på elektriske stik er forskellig fra land til land og region til region. For at oplade batteriet, har man behov for en rejseadapter, der passer til strømstikket.

A	B	BF	C	O

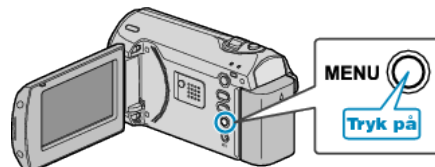
North America	Europe	Oceania	Tyukkintou
United States A	Iceland C	Australia O	Israel C
Canada A	Ireland C	Guam A	Iran C
Mexico A	United Kingdom B,BF	Tahiti C	Kuwait B,C
	Italy C	Tonga O	Jordan B,BF
Asia	Austria C	New Zealand O	
India B,C,BF	Netherlands C	Fiji O	
Indonesia C	Canary Islands C		
Singapore B,BF	Greece C		
Sri Lanka B,C,BF	Switzerland C	Argentina B,C,O	
Thailand A,BF,C	Sweden C	Colombia A	
South Korea A,C	Spain A,C	Jamaica A	
China A,B,BF,C,O	Denmark C	Chile B,C	
Nepal C	Germany C	Haiti A	
Pakistan B,C	Norway C	Panama A	
Bangladesh C	Hungary C	Bahamas A	
Philippines A,BF,O	Finland C	Puerto Rico A	
Vietnam A,C	France C	Brazil A,C	
Hong Kong Special B,BF	Belgium C	Venezuela A	
Administrative Region	Poland B,C	Peru A,C	
Macau Special B,C	Portugal B,C		
Administrative Region	Romania C		
Malaysia B,BF,C			

Indstilling af uret til lokal tid under rejser

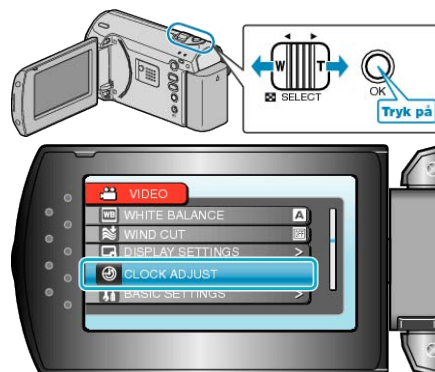
Indstil dato og tid til lokal tid ved at vælge rejsemålet i „AREA SETTING“ under „CLOCK ADJUST“.

Indstil region-indstillingerne igen, efter du er kommet tilbage fra rejsen.

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



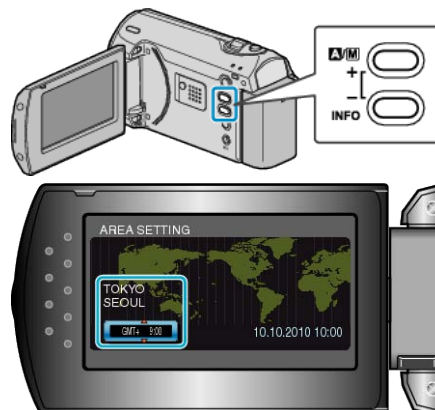
2 Vælg „CLOCK ADJUST“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



3 Vælg „AREA SETTING“ og tryk OK.



4 Vælg den region du bor i med +/- knappen og tryk OK.



• Bynavn og tidsforskel vises.

BEMÆRK:

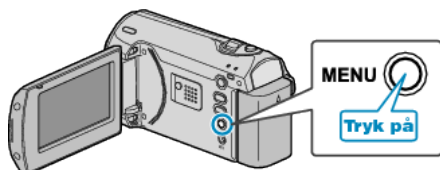
• Indstilling af „AREA SETTING“ ændrer klokkeslættet, så der tages højde for tidsforskel.

Når du er vendt tilbage til dit eget land, så vælg igen den region der oprindeligt blev sat op for at få ur-indstillingerne tilbage.

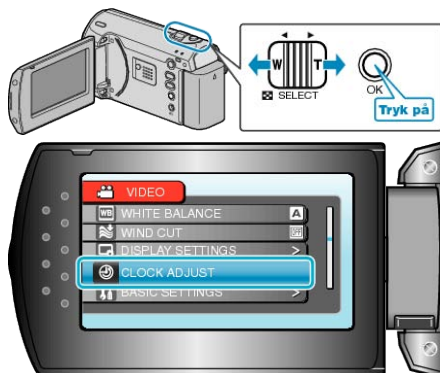
Indstilling af sommertid

Når „ON“ er valgt i „SET FOR DAYLIGHT SAVING TIME“ under „CLOCK ADJUST“, er tiden 1 time foran.

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



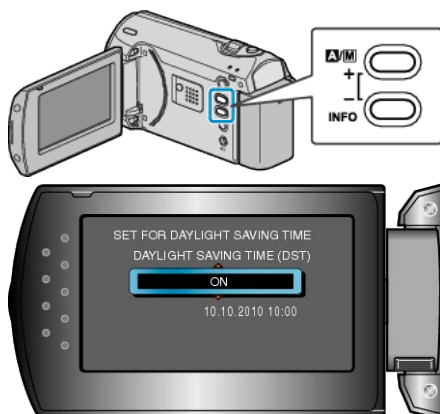
2 Vælg „CLOCK ADJUST“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



3 Vælg „SET FOR DAYLIGHT SAVING TIME“ og tryk OK.



4 Indstil sommertid med +/- knappen og tryk OK.



BEMÆRK:

- Hvad er sommertid?
Sommertid er systemet, hvor man stiller uret 1 time frem i en bestemt periode om sommeren.
Det bruges primært i de vestlige lande.
- Genopret indstillingerne for sommertid, når du vender tilbage fra rejsen.

Tilbehør

Man kan optage i længere tid, hvis man anvender en tilbehørsbatteripakke.

Produktnavn	Beskrivelse
Batteripakke - BN-VG107E - BN-VG114E - BN-VG121E	Giver længere optagetid end den batteripakke, der kommer med enheden. Det kan også bruges som ekstra batteri.
Batterioplader AA-VG1	Gør det muligt at oplade batteripakken uden brug af enheden.

BEMÆRK:

- Se katalog for yderligere information.
- BN-VG107E er den samme batteripakke, som leveres med enheden.
- Kopiering af filer ved at tilslutte denne enhed til en dvd-brænder understøttes ikke.

Omtrentlig optagelsestid (ved batteridrift)

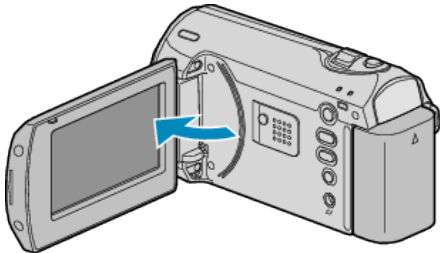
Batteripakke	Faktisk optagelsestid	Kontinuerlig optagelsestid
BN-VG107E (medfølger)	50 m	1 t 30 m
BN-VG114E	1 t 40 m	3 t 5 m
BN-VG121E	2 t 35 m	4 t 40 m

- De ovennævnte er værdier når „LCD BACKLIGHT“ er indstillet på „STANDARD“.
- Den faktiske optagelsestid kan være kortere, hvis der anvendes zoom eller hvis optagelsen standses gentagne gange.
(Det anbefales at klargøre batteripakker til tre gange den forventede optagelsestid.)
- Når batteriets levetid er ved at være opbrugt, bliver optagelsestiden kortere, også selv om batteripakken er fuldt opladet.
(Udskift batteripakken med en ny.)

Optagelse af video i automatisk tilstand

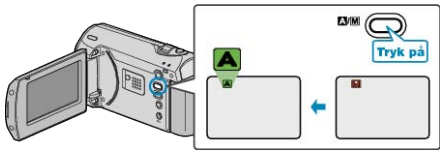
Du kan optage uden at bekymre dig om indstillingerne, ved at bruge den automatiske tilstand.

1 Åbn LCD-skærmen.



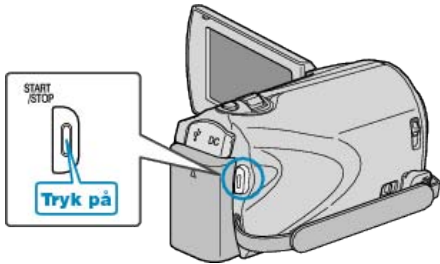
- Enheden tændes.
- Åbn objektivdækslet hvis det er lukket.

2 Kontroller om optagelsestilstanden er indstillet til Auto.



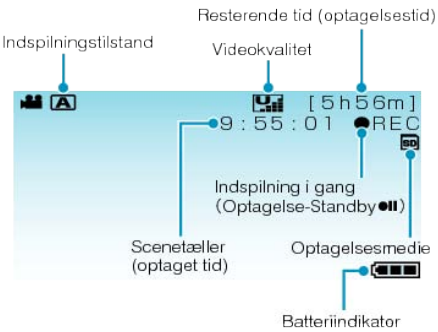
- Hvis tilstanden er manuel, så tryk på **A/M** knappen. Tilstanden skifter mellem Auto og Manuel hver gang der trykkes.

3 Begynd optagelsen.



- Tryk igen for at standse optagelsen.

Indikatorer under videooptagelse



Display-ikon	Beskrivelse
Indspilningstilstand	Tryk på knappen A/M for at skifte indspilningstilstand mellem A (Auto) og M (Manual).
Videokvalitet	Viser ikonet for indstillingen „VIDEO QUALITY“ valgt i indspilningsmenuen. "VIDEOKVALITET" (Side.48)
Tilbageværende tid (optagelsestid)	Viser den tilbageværende indspilningstid.
Indspilning i gang	Vises under indspilning.
Optagelse-Standby	Vises når optagelsen er sat på pause.
Scenetæller (optaget tid)	Viser hvor lang tid den nuværende optagelse har varet.
Optagelsesmedie	Viser et ikon for det medie, videoen bliver indspillet på.
Batteriindikator	Viser batteripakkens resterende kapacitet. Detaljerne om batteritid kan blive vist ved at trykke på INFO-knappen. "Resterende indspilningstid/batteri" (Side.30)

Brugbare indstillinger ved indspilning

- Man kan ved optagelse skifte mellem billedformaterne 16:9 og 4:3. "VÆLG BILLEDFORMAT" (☞ Side.50)
- Når „QUICK RESTART“ er indstillet til „ON“, tænder enheden, straks man åbner LCD-skærmen, de første 5 minutter efter man har slukket ved at lukke skærmen.
- "HURTIG GENSTART" (☞ Side.58)
- Når „AUTO POWER OFF“ er indstillet til „ON“, slukker enheden automatisk for at bevare strøm, når det ikke har været brugt i 5 minutter. (kun når man bruge batteripakken)
- "AUTO POWER OFF" (☞ Side.57)

FORSIGTIG:

- Udsæt ikke objektivet for direkte sollys.
- Brug ikke enheden i regn, snevejr eller steder med høj fugtighed, som f.eks. badeværelset.
- Brug ikke enheden på meget fugtige eller støvede steder, eller hvor det kan udsættes for direkte damp eller røg.
- Optagelampen lyser under optagelse. Fjern ikke batteripakken, lysnetadapteren eller SD-kort, når lampen lyser.
- Lav en sikkerhedskopi af vigtige optagede data
Det anbefales, at du kopierer vigtige, optagede data til en dvd eller et andet optagemedie til lagring. JVC er ikke ansvarlig for tab af data.

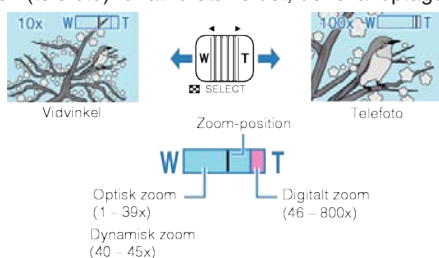
BEMÆRK:

- Det anbefales at lave en prøveoptagelse, før du optager en vigtig scene.
- Kontroller den tilbageværende indspilningstid for mediet, før du begynder at optage. Hvis der ikke er plads nok, skal du flytte (kopiere) data til en pc eller en disk.
- Glem ikke at lave kopier efter optagelsen!
- Indspilningen standser automatisk, da der ikke kan indspilles i 12 eller flere timer i træk i henhold til specifikationerne. (Det kan tage nogen tid at genoptage indspilningen.)
- Ved længere optagelser deles filen op i to eller flere filer, hvis størrelsen overskrider 4 GB.
- Man kan tilslutte enheden til lysnetadapteren for at optage i lang tid indendørs.

Zoom

Synsvinklen kan justeres ved hjælp af zoom.

- Brug W-enden (vidvinkelenden) for at optage med et bredere synsfelt.
- Brug T-siden (telefoto) for at forstørre det, der skal optages.



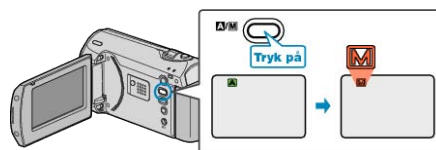
BEMÆRK:

- Man kan udvide zoom-området uden at forringe billedkvaliteten ved hjælp af dynamisk zoom.
 - Når man bruger digital zoom, bliver billedet kornet, da det bliver forstørret digitalt.
 - Indstillingerne for zoom kan ændres.
- "ZOOM" (☞ Side.48)

Manuel indspilning

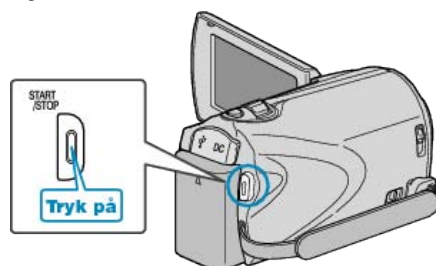
Du kan justere indstillingerne, f.eks. lysstyrke og lukkerhastighed, ved at bruge den manuelle tilstand.

- Vælg Manuel indspilningstilstand.



- Tilstanden skifter mellem Auto og Manuel hver gang der trykkes.

- Begynd optagelsen.



- Tryk igen for at standse optagelsen.

BEMÆRK:

- De manuelle indstillinger vises kun i manuel tilstand.

Manuel indspilningsmenu

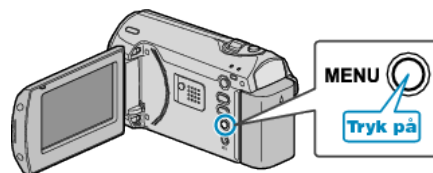
De følgende elementer kan indstilles.

Navn	Beskrivelse
SCENE SELECT	Det er nemt at tilpasse optagelserne efter indspilningsforholdene. "Scenevalg" (☞ Side.20)
FOCUS	Brug den manuelle fokus, hvis motivet ikke kommer automatisk i fokus. "Manuel justering af fokus" (☞ Side.21)
BRIGHTNESS ADJUST	- Skærmens overordnede lysstyrke kan justeres. - Brug den, når der optages på et mørkt eller lyst sted. "Justering af lysstyrke" (☞ Side.22)
SHUTTER SPEED	- Lukkerhastigheden kan justeres. - Brug denne indstilling, når der optages et motiv der bevæger sig hurtigt, eller for at understrege motivets bevægelser. "Indstilling af lukkerhastighed" (☞ Side.23)
WHITE BALANCE	- Skærmens overordnede farve kan justeres. - Brug denne indstilling, når farven på skærmen er forskellig fra den virkelige farve. "Indstilling af hvidbalancen" (☞ Side.24)
BACKLIGHT COMP.	- Korrigerer billedet, når motivet er mørkt pga. baglys. - Brug denne indstilling, når der optages i modlys. "Indstilling af baglyskompensation" (☞ Side.25)
METERING AREA/TYPE	Lysstyrken i et bestemt område kan vælges som standard. "Indstilling af måleområde" (☞ Side.26)
TELE MACRO	Brug denne indstilling til at tage nærbilleder (makro-billeder) af motivet.

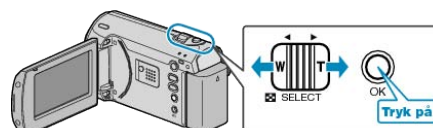
Scenevalg

Almindelige scenerier, som man ofte støder på, kan optages med de mest velegnede indstillinger.

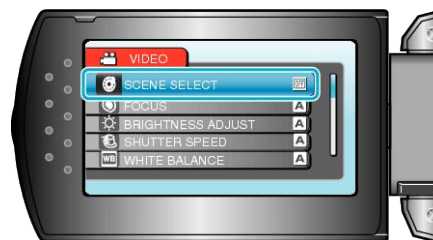
1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „MANUAL SETTING“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



3 Vælg „SCENE SELECT“ og tryk OK.

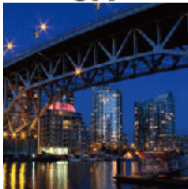
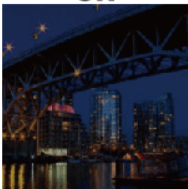
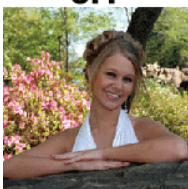


4 Vælg scenen og tryk OK.



• Efter indstillingen, tryk MENU.

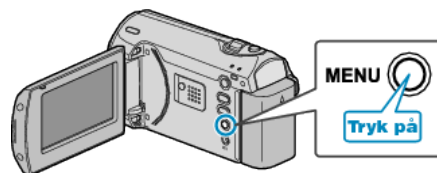
* Billedet er kun et indtryk.

Indstilling	Effekt
NIGHT EYE	Øger automatisk lysstyrken og lysner på scenen i mørke omgivelser. Brug et stativ for at undgå kamerarystelser. OFF ON  
NIGHT	Optager natscener naturligt. OFF ON  
PORTRAIT	Gør baggrunden uskarpt for at fremhæve personer i billedet. OFF ON  
SPORTS	Optager motiver i bevægelse skarpt i hver eneste frame. OFF ON  
SNOW	Forebygger at motivet bliver for mørkt, når der optages scener i sneen på en solrig dag. OFF ON  
SPOTLIGHT	Forebygger at personmotiver fremstår for lyst under lys. OFF ON  

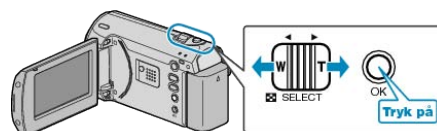
Manuel justering af fokus

Indstil denne funktion til „AUTO“, når fokus er uklart eller når du ønsker at fokusere manuelt.

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „MANUAL SETTING“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



3 Vælg „FOCUS“ og tryk OK.



4 Vælg „MANUAL“ og tryk OK.



5 Justér fokus med +/- knappen.



- Tryk + for at fokusere på et motiv langt væk.
- Tryk - for at fokusere på et motiv tæt på.

6 Tryk OK for at bekræfte.



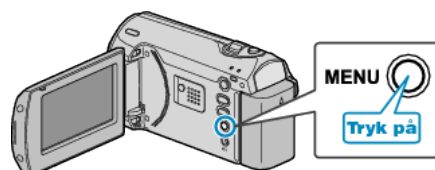
BEMÆRK:

- Har man fokuseret på et motiv med telefoto-siden (T), forbliver det i fokus, når man zoomer ud med vidvinkel-siden (W).

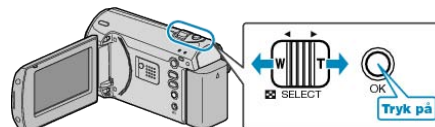
Justering af lysstyrke

Du kan justere lysstyrken til det ønskede niveau.

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „MANUAL SETTING“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



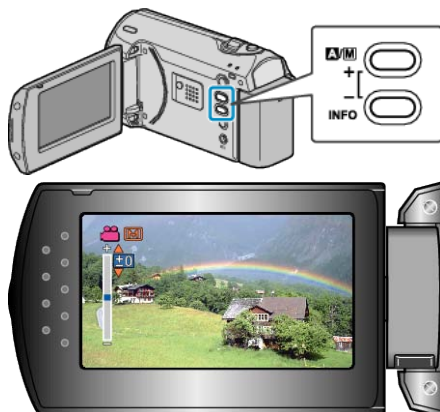
3 Vælg „BRIGHTNESS ADJUST“ og tryk OK.



4 Vælg „MANUAL“ og tryk OK.



5 Vælg lysstyrkeværdi med +/- knappen.



- Kompensering under videooptagelse: -6 til +6
- Tryk + for at få øge lysstyrken.
- Tryk - for at få reducere lysstyrken.

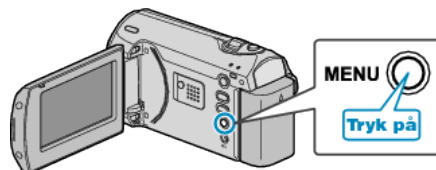
6 Tryk OK for at bekræfte.



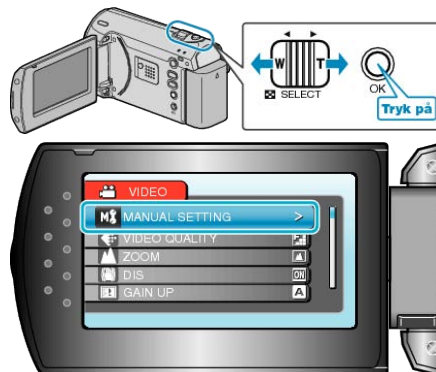
Indstilling af lukkerhastighed

Du kan indstille lukkerhastigheden, så den passer til motivet.

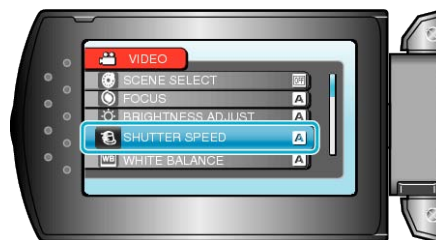
1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „MANUAL SETTING“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



3 Vælg „SHUTTER SPEED“ og tryk OK.



4 Vælg „MANUAL“ og tryk OK.



5 Vælg lukkerhastighed med +/- knappen.



- Lukkerhastigheden kan indstilles fra 1/2 til 1/4000.
- Tryk + for at få øge lukkerhastigheden.
- Tryk - for at få reducere lukkerhastigheden.

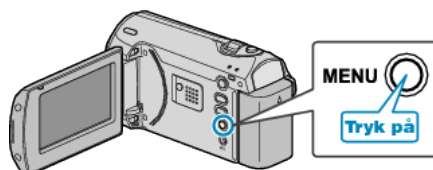
6 Tryk OK for at bekræfte.



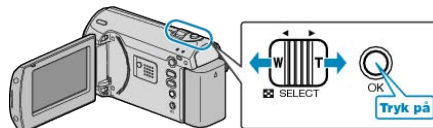
Indstilling af hvidbalancen

Du kan indstille farvenuancen, så den passer til lyskilden.

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „MANUAL SETTING“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



3 Vælg „WHITE BALANCE“ og tryk OK.



4 Vælg hvidbalancen, og tryk OK.



Indstilling	Detaljer
AUTO	Justerer automatisk til naturlige farver.
MWB	Brug denne, når problemet med unaturlige farver ikke er løst.
FINE	Indstil denne, når der optages udendørs på en solrig dag.
CLOUD	Indstil denne, når der optages på en skyet dag eller inde i skyggen.
HALOGEN	Indstil denne, når der optages i kunstigt lys, som f.eks. videolyset.

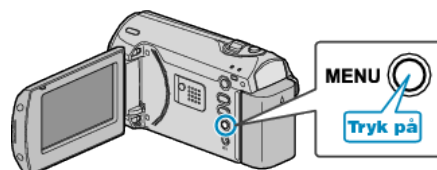
Brug af MWB

- 1 Hold et ark almindeligt hvidt papir foran linsen, så det hvide papir fylder hele skærmen.
- 2 Vælg „MWB“ og bliv ved med at trykke OK.
 - Markøren blinker.
- 3 Slip OK efter menuen forsvinder.

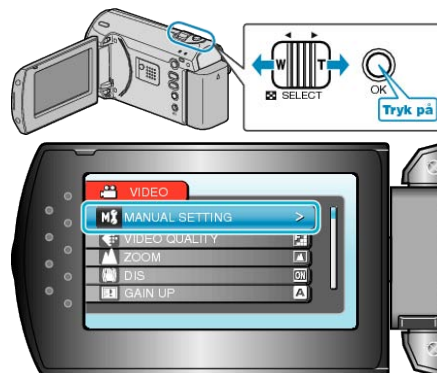
Indstilling af baglyskompensation

Man kan korrigere billedet, når motivet er for mørkt pga. baglys.

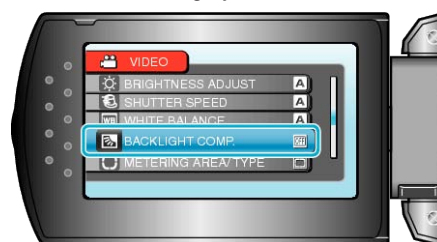
- 1 Tryk MENU for at få vist menuen.



- 2 Vælg „MANUAL SETTING“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



- 3 Vælg „BACKLIGHT COMP.“ og tryk OK.



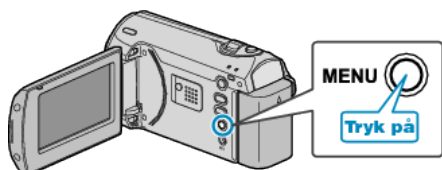
- 4 Vælg „ON“ og tryk OK.



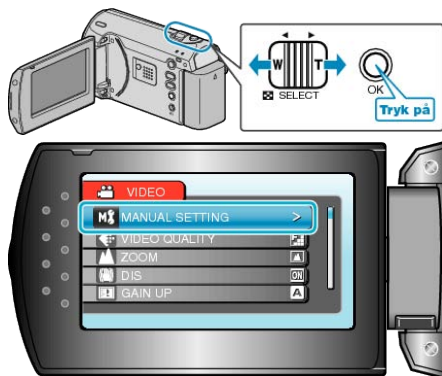
Indstilling af måleområde

Man kan indstille lysstyrken i et bestemt område som standard.

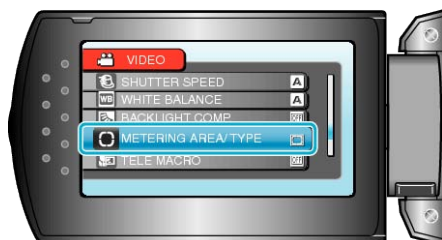
- 1 Tryk MENU for at få vist menuen.



- 2 Vælg „MANUAL SETTING“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



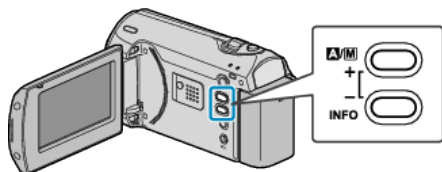
- 3 Vælg „METERING AREA/ TYPE“ og tryk OK.



- 4 Vælg „SPOT“ og tryk OK.



- Når „SPOT“ er valgt, så vælg fokusrammens position ved at trykke på +/- knapperne.
Efter valget, tryk på OK for at bekræfte.



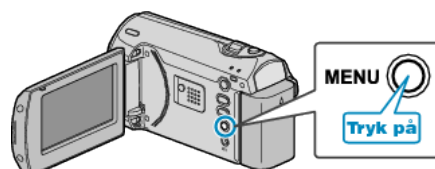
Optagelse af nærbilleder

Man kan tage nærbilleder af et motiv ved hjælp af telemakro-funktionen.

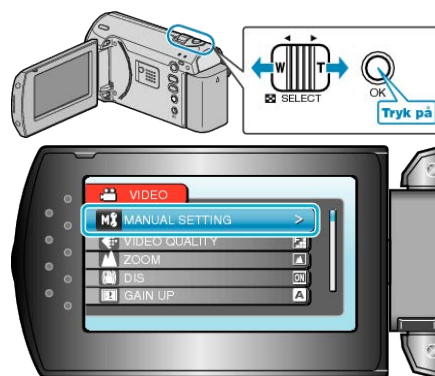


* Billedet er kun et indtryk.

- 1 Tryk MENU for at få vist menuen.



- 2 Vælg „MANUAL SETTING“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



- 3 Vælg „TELE MACRO“ og tryk OK.



- 4 Vælg „ON“ og tryk OK.



Indstilling	Detaljer
OFF	Muliggør nærbilleder op til 1 m i telefoto-siden (T). Muliggør nærbilleder op til 5 cm i vidvinkel-siden (T).
ON	Muliggør nærbilleder op til 50 cm i telefoto-siden (T). Muliggør nærbilleder op til 5 cm i vidvinkel-siden (T).

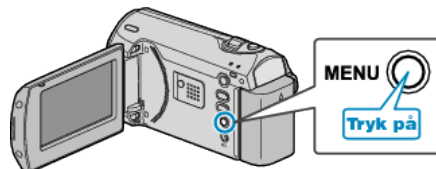
FORSIGTIG:

- Når du ikke tager nærbilleder, skal du indstille TELE MARKTO til „OFF“. Ellers kan billedet blive sløret.

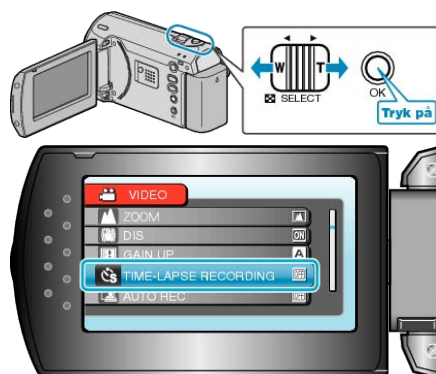
Intervaloptagelse (TIDSFORSKUDET OPTAGELSE)

Denne funktion gør det muligt at få ændringer i en scene, der langsomt finder sted over en lang periode, til at blive vist inden for et kort tidsrum ved at tage billeder af det med et bestemt tidsinterval. Dette er brugbart, når man skal lave observationer, som når en blomsterknop åbnes.

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „TIME-LAPSE RECORDING“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.

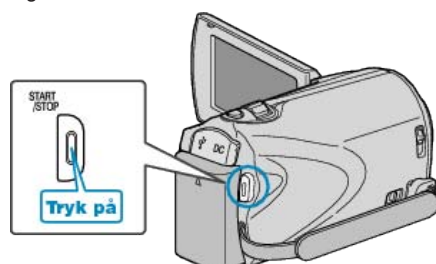


3 Vælg et optagelsesinterval (1 til 80 sekunder) og tryk OK.



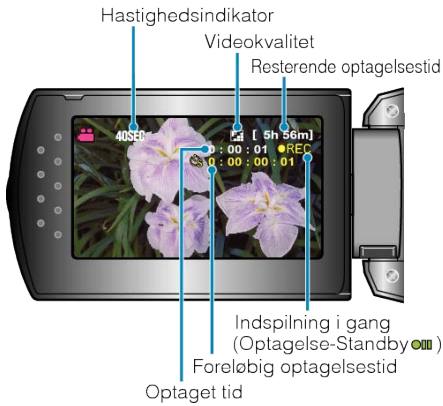
- Jo flere sekunder, jo længere er optagelsesintervallet.

4 Begynd optagelsen.



- Der optages et billede efter hvert valgt interval.
- Når optagelsesintervallet er indstillet til „20SEC INTERVAL“ eller derover, går enheden i strømsparer tilstand mellem hver optagelse. Ved næste tidspunkt for optagelse bliver strømsparer tilstanden slået fra, og optagelsen startes automatisk.
- Tryk igen på START/STOP for at stoppe med at optage.

Visninger under tidsforskuet optagelse



Display	Beskrivelse
Hastighedsindikator	Viser hvilket optagelsesinterval, der er angivet.
Videokvalitet	Viser et ikon med, hvad videokvaliteten er angivet til.
Resterende optagelsestid	Resterende tid til optagelse med den nuværende videokvalitet.
Indspilning i gang	Vises under indspilning. Når strømsparer tilstand er slået til, blinker den.
Optagelse-Standby	Vises når optagelsen er sat på pause.
Foreløbig optagelsestid	Viser hvor lang tid, der er gået, siden optagelsen startede.
Optaget tid	Viser hvor lang tid den optagede video varer. Optaget tid stiger med antallet af billeder.

Indstillinger af tidsforskuet optagelse

Jo flere sekunder, jo længere er optagelsesintervallet.

Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer funktionen.
1SEC INTERVAL	Tager et billede med 1 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 30 gange hastighed.
2SEC INTERVAL	Tager et billede med 2 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 60 gange hastighed.
5SEC INTERVAL	Tager et billede med 5 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 150 gange hastighed.
10SEC INTERVAL	Tager et billede med 10 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 300 gange hastighed.
20SEC INTERVAL	Tager et billede med 20 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 600 gange hastighed.
40SEC INTERVAL	Tager et billede med 40 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 1.200 gange hastighed.
80SEC INTERVAL	Tager et billede med 80 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 2.400 gange hastighed.

FORSIGTIG:

- Der kan ikke optages lyd under tidsforskuet optagelse.
- Zoomning og billedstabilisering er ikke tilgængelig under tidsforskuet optagelse.
- Hvis optagelsen stoppes, og den indspillede tid er mindre end "0:00:00:17", gemmes videoen ikke.

BEMÆRK:

- Indstillinger af tidsforskuet optagelse bliver gemt, selv hvis strømmen slukkes.
Når strømmen tændes igen, kommer "TIDSFORSKUET" til syne på skærmen.
- Optagelsen stopper automatisk 99 timer efter, at den er startet.
- Brug stativ og lysnetadapter til tidsforskudte optagelser med lange tids-mellemrum.
Det anbefales også at fastsætte fokus og hvidbalance manuelt.

"Opstilling af trefod" (☞ Side.15)

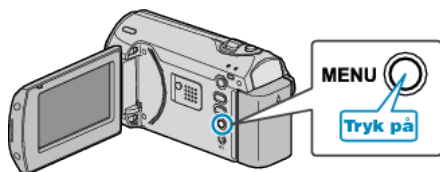
"Manuel justering af fokus" (☞ Side.21)

"Indstilling af hvidbalancen" (☞ Side.24)

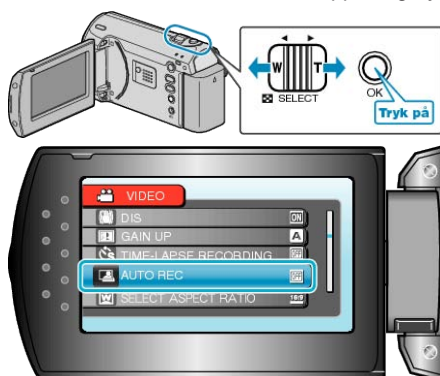
Automatisk optagelse ved bevægelse (AUTO OPT)

Denne funktion gør det muligt for enheden at optage automatisk ved at registrere ændringer i motivets bevægelser (lysstyrke) inden for den røde ramme, der vises på LCD-skærmen. (AUTO OPT)

- 1 Komponer billedet ud fra motivet.
- Juster synsvinklen med zoom osv.
- 2 Tryk MENU for at få vist menuen.



- 3 Vælg „AUTO REC“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



- 4 Vælg „ON“ og tryk OK.



- 5 Optagelse starter automatisk ved bevægelse af motivet inden for den røde ramme.



- En rød ramme bliver vist 2 sekunder efter, at menuvisningen forsvinder.
- Ved videooptagelse fortsætter optagelsen, mens der er bevægelse i motivet (ændringer i lysstyrke) inden for den røde ramme. Når der ikke længere er bevægelse i motivet (ændringer i lysstyrke) inden for den røde ramme, stoppes optagelsen inden for 5 sekunder.
- Tryk på START/STOP-knappen for at stoppe videooptagelse manuelt. Da AUTO OPT-indstillingen stadig er slået TIL, efter at videooptagelsen er stoppet, vil optagelsen starte igen, når der registreres bevægelse i motivet (ændringer i lysstyrke) inden for den røde ramme. Hvis du vil annullere AUTO OPT, skal du indstille den til „OFF“.

FORSIGTIG:

- Den eneste tilgængelige manuelle optageindstilling er „TELE MACRO“. Resten indstilles alle til „AUTO“.
- Digital zoom og billedstabilisering er ikke tilgængeligt når AUTO REC er indstillet.
- AUTO REC kan ikke bruges sammen TIME-LAPSE RECORDING. Når begge er indstillet, får TIME-LAPSE RECORDING forrang.
- „VIDEO QUALITY“ og „SELECT ASPECT RATIO“ kan ikke ændres, efter at AUTO OPT er valgt. Indstil dem, før du vælger AUTO OPT.
- Automatisk slukning og strømsparertilstand er ikke tilgængelige efter indstilling af AUTO OPT.

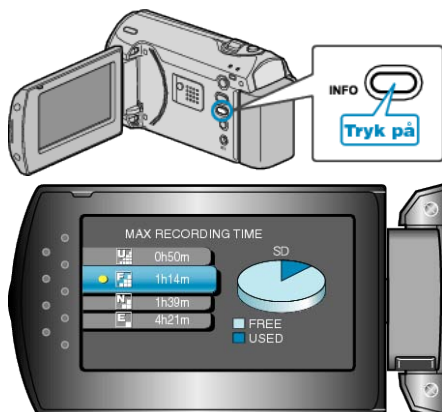
BEMÆRK:

- Optagelserne standser, når der ikke er nogen ændringer i 5 sekunder under videooptagelse.
- Optagelsen starter muligvis ikke, hvis bevægelserne af motivet inden for den røde ramme er for hurtige, eller ændringerne i lysstyrke er for små.
- Optagelsen kan begynde på grund af ændringer i lysstyrke, selv om der ikke er nogen bevægelse i den røde ramme.
- Mens der zoomes kan optagelse ikke startes.

Resterende indspilningstid/batteri

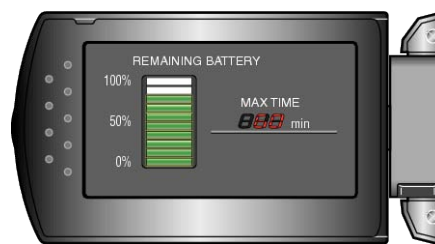
Du kan kontrollere, hvor meget video optagetid, der er tilbage SD-kortet, såvel som den tilbageværende batteritid.

1 Viser den tilbageværende indspilningstid.



- Mens den tilbageværende indspilningstid bliver vist, tryk INFO for at vise den tilbageværende batteritid.
- For at komme ud af visningen, tryk på MENU knappen.

2 Viser batteripakkens resterende kapacitet.



- For at komme ud af visningen, tryk på INFO knappen.
- For at vise den tilbageværende indspilningstid igen, tryk på MENU knappen.
- Den tilbageværende kapacitet vises ikke, når lysnetadapteren er tilsluttet.

BEMÆRK:

- Man kan også ændre videokvaliteten fra skærmen med tilbageværende indspilningstid. Vælg videokvaliteten med ZOOM/SELECT knappen og tryk på OK.

Omtrentlig optagelsestid for video

Kvalitet	SDHC-kort 4 GB	SDHC-kort 8 GB	SDHC-kort 16 GB	SDHC-kort 32 GB
ULTRA FINE	56 m	1 t 50 m	3 t 45 m	7 t 30 m
FINE	1 t 20 m	2 t 50 m	5 t 40 m	11 t 20 m
NORMAL	1 t 45 m	3 t 45 m	7 t 30 m	15 t
ECONOMY	4 t 57 m	10 t	20 t	40 t

- Den faktiske optagelsestid kan være kortere, afhængigt af omgivelserne.

Omtrentlig optagelsestid (ved batteridrift)

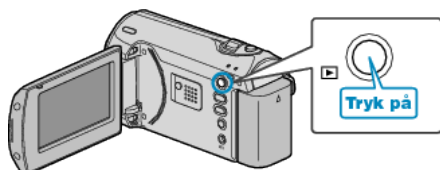
Batteripakke	Faktisk optagelsestid	Kontinuerlig optagelsestid
BN-VG107E (medfølger)	50 m	1 t 30 m
BN-VG114E	1 t 40 m	3 t 5 m
BN-VG121E	2 t 35 m	4 t 40 m

- De ovennævnte er værdier når „LCD BACKLIGHT“ er indstillet på „STANDARD“.
- Den faktiske optagelsestid kan være kortere, hvis der anvendes zoom eller hvis optagelsen standses gentagne gange. (Det anbefales at klargøre batteripakker til tre gange den forventede optagelsestid.)

Afspilning af videoer

Du kan vælge og afspille optagede videoer fra en indeksskærm (miniaturebilleder).

1 Vælg afspilningstilstand.



2 Vælg den ønskede video med ZOOM/SELECT knappen og tryk på OK for at starte afspilning.



- Du kan også trykke på START/STOP knappen for at starte afspilning.
- Tryk på OK eller START/STOP knappen for at stoppe (pause) afspilning.
- For at vende tilbage til indeksskærmen, skub langs med ZOOM/SELECT håndtaget mens den er på pause.

Funktioner under videoafspilning

Betjeningsknapper	Funktion
	Afspilning/pause
	Søgning fremad/bagud
	Justering af lydstyrke

BEMÆRK:

- Du kan søge efter en bestemt fil via indspilningsdato. Dette er brugbart, når man søger blandt et stort antal filer.

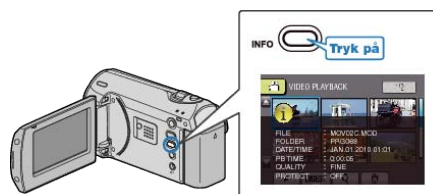
"Søgning efter en bestemt video" (Side.32)

FORSIGTIG:

- Lav en sikkerhedskopi af vigtige optagede data. Det anbefales, at du kopierer vigtige, optagede data til en dvd eller et andet optagemedium til lagring. JVC er ikke ansvarlig for tab af data.

Kontrol af indspilningsdato og anden information

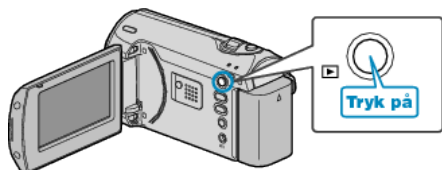
Tryk på INFO knappen når indeksskærmen vises eller når den er på pause.



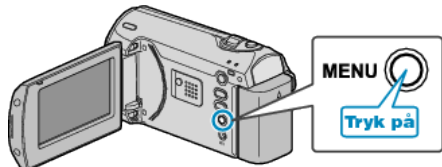
Afspilning af video med defekte data

Afspiller video med defekte data.

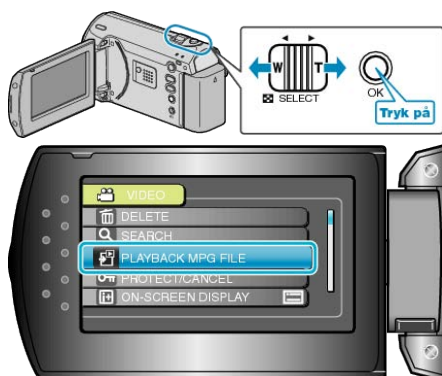
1 Vælg afspilningstilstand.



2 Tryk MENU for at få vist menuen.



3 Vælg „PLAYBACK MPG FILE“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



4 Vælg den ønskede video og tryk OK.



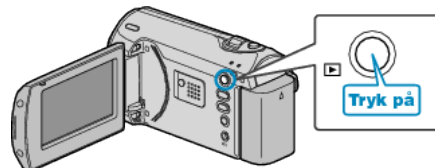
"Afspilning af videoer" (Side.31)

Søgning efter en bestemt video

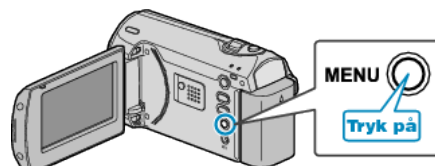
Når der er et stort antal optagede videoer, er det svært at søge efter den ønskede fil fra indeksskærmen.

Brug søgefunktionen til at finde den fil, du ønsker.

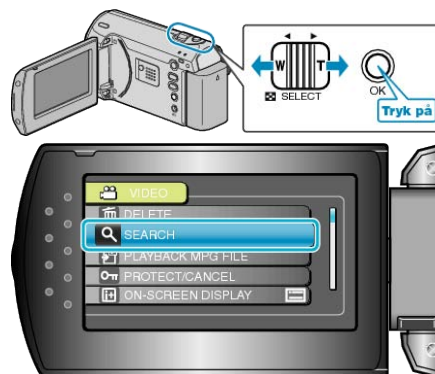
1 Vælg afspilningstilstand.



2 Tryk MENU for at få vist menuen.



3 Vælg „SEARCH“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



4 Vælg indspilningsdato og tryk OK.



5 Vælg den ønskede video og tryk OK for at starte afspilning.



• Kun videoer, som er optaget på den valgte dato, bliver vist.

Sletning af filer på en valgt dato :

Vælg „DELETE“ fra afspilningsmenuen for at slette uønskede filer.

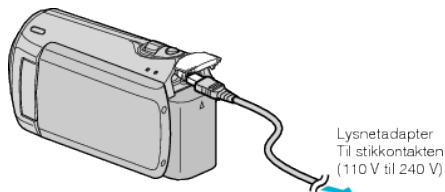
"Sletning af uønskede filer" (Side.34)

Forbindelse til og visning på tv

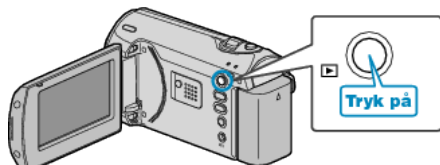
Ved at slutte det medfølgende AV-kabel til et videostik, kan man afspille videoer på tv'et.

- Se også tv'ets brugervejledning.

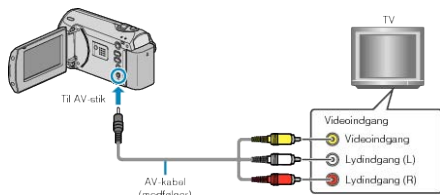
1 Forbind lysnetadapteren til enheden.



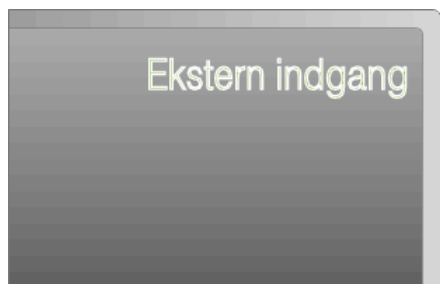
2 Åbn LCD-skærmen og vælg afspilningstilstand.



3 Tilslut til tv'et.



4 Tryk på knappen med ekstern indgang på tv'et for at skifte til indgangen fra enheden via det forbundne kabel.



5 Afspil en fil.



"Afspilning af videoer" (Side.31)

BEMÆRK:

- For at få vist dato/tid under afspilningen skal „DISPLAY ON TV“ indstilles til „ON“ i menuen for forbindelsesindstillinger. Indstil „ON-SCREEN DISPLAY“ i afspilningsmenuen til „DISPLAY ALL“ eller „DISPLAY DATE ONLY“.

"VIS PÅ TV" (Side.60)

"SKÆRM-DISPLAY" (Side.53)

- Spørgsmål vedr. tv'et eller forbindelsesmetode skal rettes til tv-producenten.

Billeder vises lodret på tv'et.

- Indstil „VIDEO OUTPUT“ til „4:3“ i menuen for forbindelsesindstillinger. "VIDEOUDGANG" (Side.60)

Billeder vises vandret på tv'et.

- Justér tv'ets skærm.

Unaturlig visning på tv

Problem	Afhjælpning
Billeder vises ikke korrekt på tv'et.	• Tag kablet ud og tilslut det igen. • Sluk for enheden og tænd det igen.

Sletning af uønskede filer

Slet uønskede videoer, når lagermediets kapacitet bruges op. Kapaciteten på lagermediet vender tilbage, når filerne er slettet.

"Sletning af den viste fil" (Side.34)

"Sletning af valgte filer" (Side.34)

"Sletning af alle filer" (Side.35)

BEMÆRK:

- Slettede filer kan ikke gendannes.
- Beskyttede filer kan ikke slettes. Fjern beskyttelsen før filen slettes.

"Beskyttelse af filer" (Side.36)

- Sørg for at sikkerhedskopiere vigtige filer på en pc.

"Sikkerhedskopiering af alle filer" (Side.40)

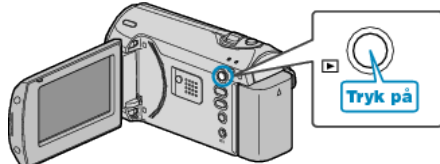
Sletning af den viste fil

Sletter den viste fil.

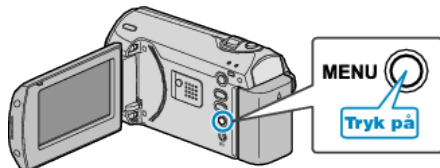
FORSIGTIG:

- Slettede filer kan ikke gendannes.

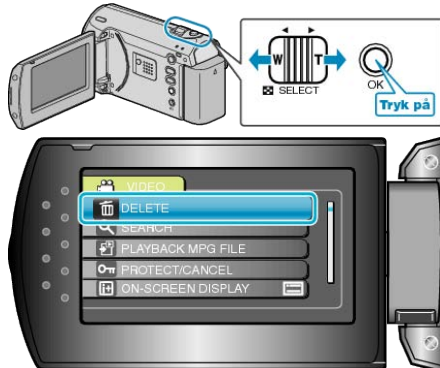
1 Vælg afspilningstilstand.



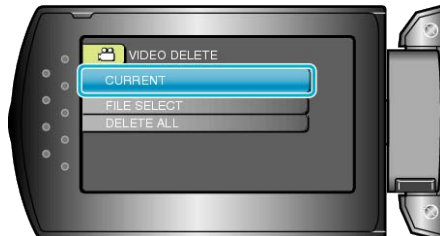
2 Tryk MENU for at få vist menuen.



3 Vælg „DELETE“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



4 Vælg „CURRENT“ og tryk OK.



5 Kontrollér at det er denne fil, du vil slette, vælg „YES“ og tryk OK.



- Filen der skal slettes, vises på skærmen.
- Tryk på +/- knapperne for at vælge den foregående eller efterfølgende fil.
- Efter sletning, tryk MENU.

BEMÆRK:

- Beskyttede filer kan ikke slettes. Fjern beskyttelsen før filen slettes.

"Beskyttelse af filer" (Side.36)

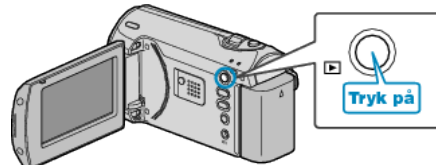
Sletning af valgte filer

Sletter de valgte filer.

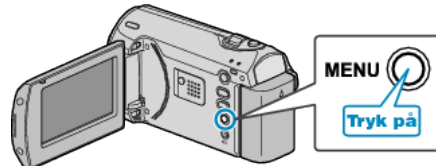
FORSIGTIG:

- Slettede filer kan ikke gendannes.

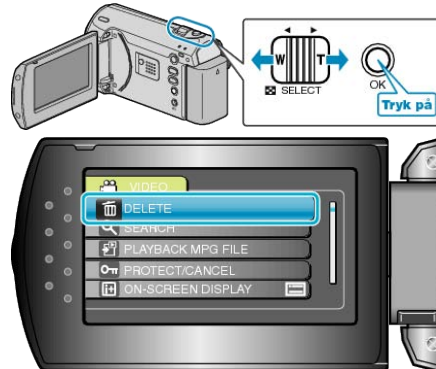
1 Vælg afspilningstilstand.



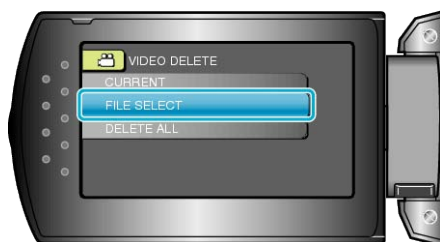
2 Tryk MENU for at få vist menuen.



3 Vælg „DELETE“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



4 Vælg „FILE SELECT“ og tryk OK.



5 Vælg den ønskede fil og tryk OK.



- Et slettemærke kommer til syne på den valgte fil. For at fjerne mærket, tryk OK igen.
- Efter alle de filer, der skal slettes, er valgt, tryk MENU.

6 Vælg „EXECUTE AND QUIT“ og tryk OK.



- Efter sletning, tryk OK.

BEMÆRK:

- Beskyttede filer kan ikke slettes. Fjern beskyttelsen før filen slettes.

"Beskyttelse af filer" (📖 Side.36)

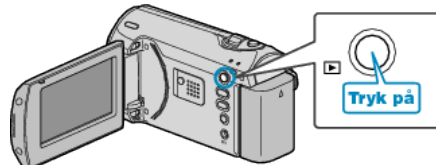
Sletning af alle filer

Sletter alle filer.

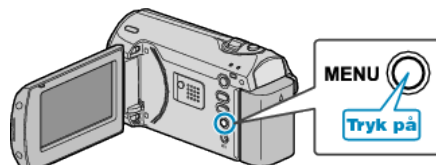
FORSIGTIG:

- Slettede filer kan ikke gendannes.

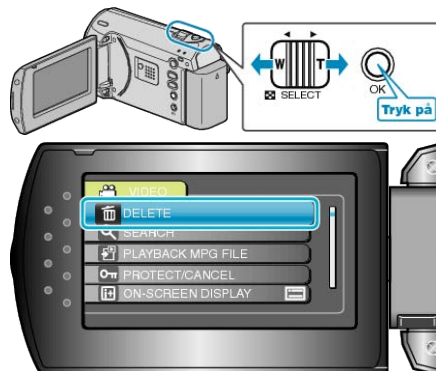
1 Vælg afspilningstilstand.



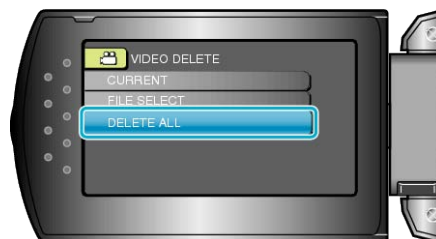
2 Tryk MENU for at få vist menuen.



3 Vælg „DELETE“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



4 Vælg „DELETE ALL“ og tryk OK.



5 Vælg „YES“ og tryk OK.



- Efter sletning, tryk OK.

BEMÆRK:

- Beskyttede filer kan ikke slettes. Fjern beskyttelsen før filen slettes.

"Beskyttelse af filer" (📖 Side.36)

Beskyttelse af filer

Undgå at komme til at slette vigtige videoer ved at beskytte dem.

"Beskyttelse af den viste fil" (Side.36)

"Beskyttelse af valgte filer" (Side.37)

"Beskyttelse af alle filer" (Side.37)

"Fjernelse af beskyttelse på alle filer" (Side.38)

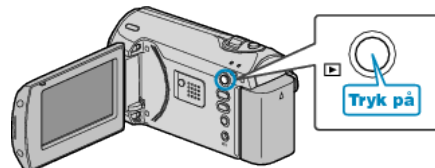
FORSIGTIG:

- Når et lagermedie formateres, slettes beskyttede filer også.

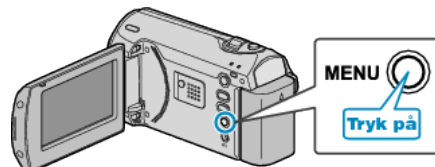
Beskyttelse af den viste fil

Sådan beskyttes og fjernes beskyttelsen på den viste fil.

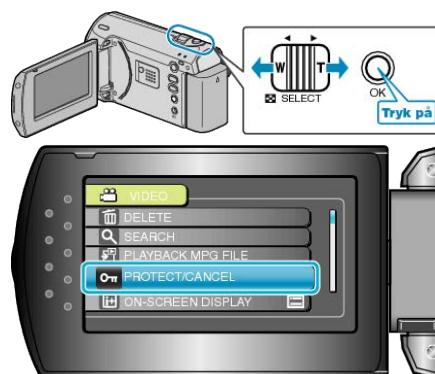
1 Vælg afspilningstilstand.



2 Tryk MENU for at få vist menuen.



3 Vælg „PROTECT/CANCEL“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



4 Vælg „CURRENT“ og tryk OK.



5 Kontrollér at det er denne fil, du vil beskytte, vælg „YES“ og tryk OK.

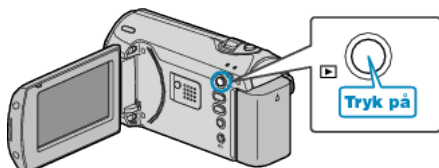


- Filen der skal beskyttes, vises på skærmen.
- Tryk på +/- knapperne for at vælge den foregående eller efterfølgende fil.
- Efter indstillingen, tryk OK.
- Tryk på MENU for at gå ud af skærmen.

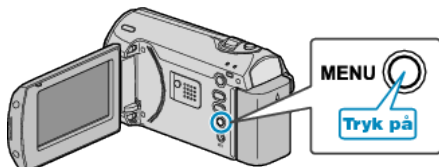
Beskyttelse af valgte filer

Beskytter og fjerner beskyttelse på valgte filer.

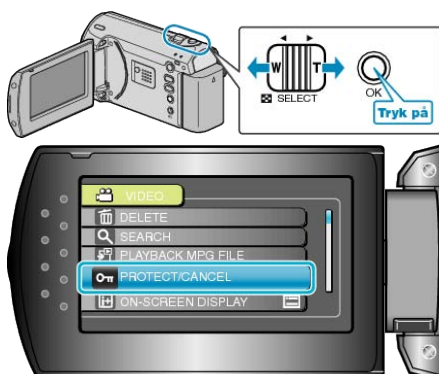
1 Vælg afspilningstilstand.



2 Tryk MENU for at få vist menuen.



3 Vælg „PROTECT/CANCEL“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



4 Vælg „FILE SELECT“ og tryk OK.



5 Vælg den ønskede fil og tryk OK.



- Et beskyttelsesmærke kommer til syne på den valgte fil. For at gå ud af mærket, tryk OK igen.
- Efter at have valgt de alle filer, der skal beskyttes eller have fjernet beskyttelsen, tryk MENU.

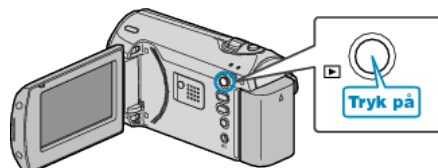
6 Vælg „YES“ og tryk OK.



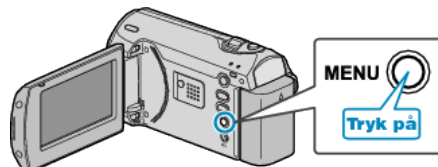
Beskyttelse af alle filer

Beskytter alle filer.

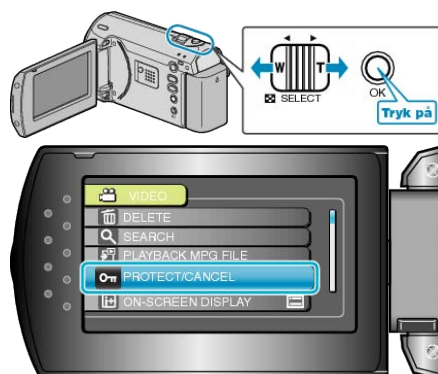
1 Vælg afspilningstilstand.



2 Tryk MENU for at få vist menuen.



3 Vælg „PROTECT/CANCEL“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



4 Vælg „PROTECT ALL“ og tryk OK.



5 Vælg „YES“ og tryk OK.

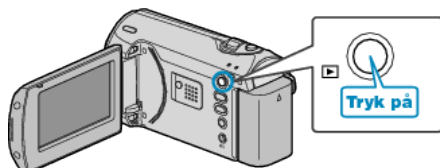


- Efter indstillingen, tryk OK.

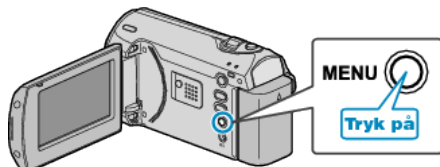
Fjernelse af beskyttelse på alle filer

Fjerner beskyttelsen på alle filer.

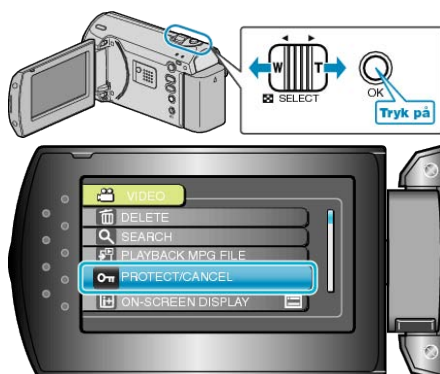
1 Vælg afspilningstilstand.



2 Tryk MENU for at få vist menuen.



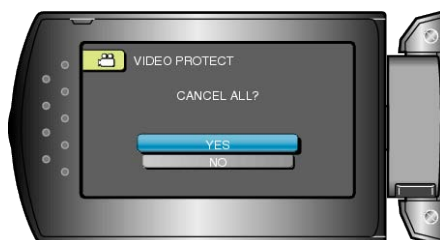
3 Vælg „PROTECT/CANCEL“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



4 Vælg „CANCEL ALL“ og tryk OK.



5 Vælg „YES“ og tryk OK.



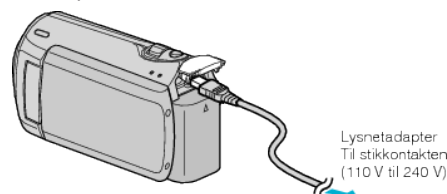
- Efter indstillingen, tryk OK.

Overspilning af filer til en dvd- eller videobåndoptager

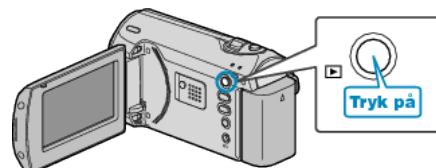
Du kan overspille videoer ved at tilslutte en dvd- eller en videobåndoptager.

- Se også tv'ets, dvd- og videobåndoptagerens brugervejledninger.

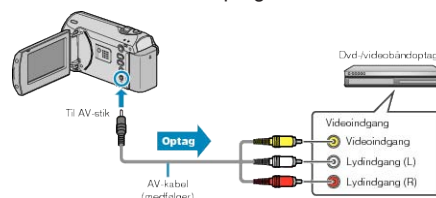
1 Forbind lysnetadapteren til enheden.



2 Åbn LCD-skærmen og vælg afspilningstilstand.



3 Tilslut til en dvd- eller videobåndoptager.



4 Klargør tv/videobåndoptager til optagelse.

- Skift til en kompatibel ekstern indgang.
- Indsæt en dvd-r eller et videobånd.

5 Gør enheden klar til afspilning.

- Indstil „VIDEO OUTPUT“ i menuen for forbindelsesindstillinger til tv'ets billedformat (4:3 eller 16:9).

„VIDEOUDGANG“ (Side.60)

- Indstil „DISPLAY ON TV“ i menuen for forbindelsesindstillinger til „ON“ for at tilføje datoen under overspilning. Indstil „ON-SCREEN DISPLAY“ i afspilningsmenuen til „DISPLAY DATE ONLY“.

„VIS PÅ TV“ (Side.60)

6 Begynd optagelsen.

- Start afspilning på enheden, og tryk på optageknappen på dvd-/videobåndoptageren.

„Afspilning af videoer“ (Side.31)

- Stop optagelsen, når afspilningen er færdig.

FORSIGTIG:

- Overspilning kan ikke gennemføres ved at forbinde enheden til en Blu-ray-optager via et USB-kabel. Forbind og overspil via det medfølgende AV-kabel.

Kopiering til Windows PC

Du kan kopiere filer til en pc vha. den medfølgende software.

Dvd'er kan også laves ved hjælp af pc'ens dvd-drev.

Hvis den medfølgende software ikke er installeret, bliver enheden genkendt som et eksternt lagermedie, når det forbindes.

BEMÆRK:

- For at kunne optage til dvd, skal den anvendte pc have et dvd-drev, der kan brænde dvd'er.

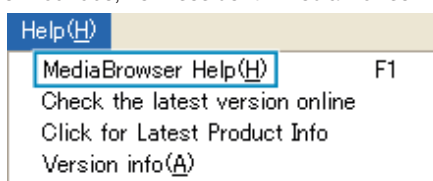
Problemer med at anvende den medfølgende software Everio MediaBrowser

Kontakt kundeservicecenteret nedenfor.

- Pixela Bruger Support Center

Telefon	USA og Canada (Engelsk): +1-800-458-4029 (gratis) Europa (Storbritannien, Tyskland, Frankrig og Spanien) (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +800-1532-4865 (gratis) Andre lande i Europa (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +44-1489-564-764 Asien (Filippinerne) (Engelsk): +63-2-438-0090 Kina (Kinesisk): 10800-163-0014 (gratis)
Hjemmeside	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- For yderligere information om hvordan man uploader YouTube, henvises der til "MediaBrowser Help" i "Help" menuen Everio MediaBrowser.



Kontrol af systemkrav (vejledning)

Højreklik på „Computer“ (eller „Denne Computer“) i menuen „Start“ og vælg „Egenskaber“ for at kontrollere følgende punkter.

Windows Vista/Windows 7

- Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

Windows XP

- Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

	Windows Vista/Windows 7	Windows XP
Operativsystem	Windows Vista 32/64-bit Home Basic eller Home Premium (kun forudinstallerede versioner)Service Pack 2 Windows 7 32/64-bit Home Premium (kun forudinstallerede versioner)	Windows XP Home Edition eller Professional (kun forudinstallerede versioner)Service Pack 3
CPU	Intel Core Duo CPU mindst 1,5 GHz eller derover Intel Pentium 4 CPU mindst 1,6 GHz eller derover Intel Pentium M CPU mindst 1,4 GHz eller derover	Intel Core Duo CPU mindst 1,5 GHz eller derover Intel Pentium 4 CPU mindst 1,6 GHz eller derover Intel Pentium M CPU mindst 1,4 GHz eller derover
RAM	Mindst 1 GB (1024 MB)	Mindst 512 MB

BEMÆRK:

- Den medfølgende software kan ikke garanteres at fungere, hvis din pc ikke overholder ovennævnte systemkrav.
- Kontakt producenten af din pc for yderligere oplysninger.

Installation af den medfølgende software

Med den medfølgende software kan du få vist de optagede billeder i kalenderformat og udføre simple redigeringsopgaver.

Windows Vista / Windows 7

- Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

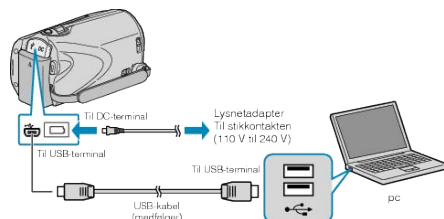
Windows XP

- Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

Sikkerhedskopiering af alle filer

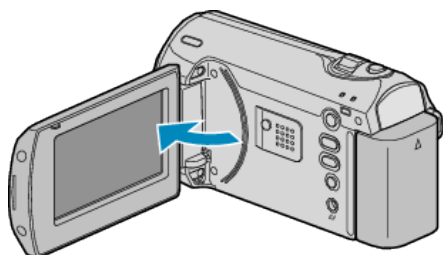
Kontrollér at der er tilstrækkelig ledig plads på pc'ens harddisk (HDD) før sikkerhedskopieringen påbegyndes.

1 Tilslut USB-kablet og lysnetadapten.



- ① Forbind lysnetadapten til enheden.
- ② Forbind med det medfølgende USB-kabel.

2 Åbn LCD-skærmen.



- USB MENU kommer til syne.

3 Vælg „BACK UP“ og tryk OK.



- Den medfølgende software Everio MediaBrowser starter på pc'en. De følgende handlinger skal udføres på pc'en.

4 Indstil lydstyrken.



Klik på "All volume in camcorder"

Klik på "Next"

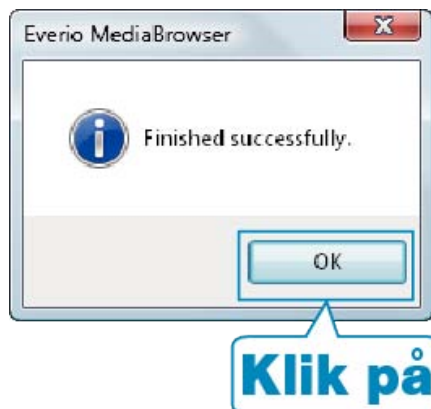
5 Start sikkerhedskopiering.

Gem til (pc)



- Sikkerhedskopiering starter.

6 Klik på „OK“, når sikkerhedskopieringen er færdig.



BEMÆRK:

- Indsæt SD-kortet, videoer er lagret på, i enheden, inden sikkerhedskopieringen gennemføres.
- Kontakt venligst "Pixela Bruger Support Center", hvis du oplever problemer med den medfølgende Everio MediaBrowser-software.

Telefon	USA og Canada (Engelsk): +1-800-458-4029 (gratis) Europa (Storbritannien, Tyskland, Frankrig og Spanien) (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +800-1532-4865 (gratis) Andre lande i Europa (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +44-1489-564-764 Asien (Filippinerne) (Engelsk): +63-2-438-0090 Kina (Kinesisk): 10800-163-0014 (gratis)
Hjemmeside	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Slet uønskede videoer før sikkerhedskopiering. Det tager tid at sikkerhedskopiere mange videoer.

"Sletning af uønskede filer" (Side.34)

Frakobling af enheden fra pc'en

- 1 Klik på „Sikker fjernelse af hardware“.



- 2 Klik på „Safely Remove USB Mass Storage Device“.
- 3 (Til Windows Vista) Klik „OK“.
- 4 Tag USB-kablet ud og luk LCD-skærmen.

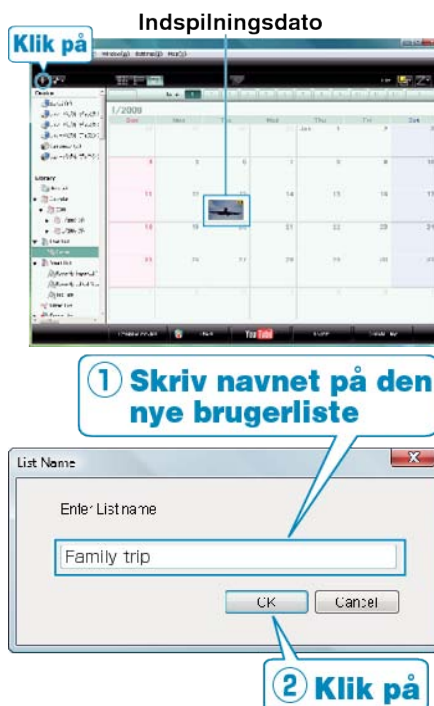
Organisering af filer

Når filerne er sikkerhedskopieret, kan du organisere dem ved at give dem etiketter som "Familietur" eller "Sportsstævne". Dette er brugbart ikke kun til at oprette dvd'er, men også til at gennemse filer.

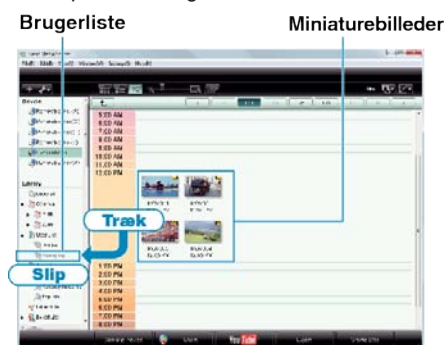
- 1 Få vist den måned, du vil organisere filer for.



- 2 Opret en brugerliste.



- En ny brugerliste tilføjes til biblioteket over brugerlister.
- 3 Klik på indspilningsdagen.
- Med miniaturebilleder vises det, hvilke filer der blev optaget den dag.
- 4 Tilføj filer til den oprettede brugerliste.



BEMÆRK:

- Kontakt venligst "Pixela Bruger Support Center", hvis du oplever problemer med den medfølgende Everio MediaBrowser-software.

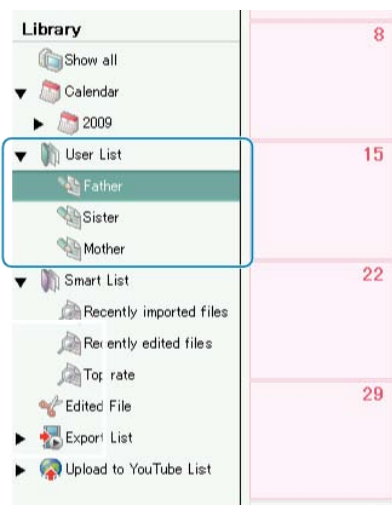
Telefon	USA og Canada (Engelsk): +1-800-458-4029 (gratis) Europa (Storbritannien, Tyskland, Frankrig og Spanien) (Engelsk/tyisk/fransk/spansk): +800-1532-4865 (gratis) Andre lande i Europa (Engelsk/tyisk/fransk/spansk): +44-1489-564-764 Asien (Filippinerne) (Engelsk): +63-2-438-0090 Kina (Kinesisk): 10800-163-0014 (gratis)
Hjemmeside	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

Optagelse af videoer til dvd

Kopier de seneste filer, der er organiseret via brugerlisten, til dvd'er.

1 Indsæt en ny dvd i pc'ens dvd-brænder-drev.

2 Vælg den ønskede brugerliste.



3 Vælg filudvælgelsesmetode.



- Vælger du „Select all files displayed“, bliver kun de viste videoer kopieret til dvd'en. Gå videre til trin 5.

- Gå til trin 4, hvis du vælger „Select files individually“.

4 (Når „Select files individually“ er valgt) Vælg de filer, der skal kopieres til dvd'en i rigtig rækkefølge.



- Klik „Next“ efter at have valgt filer.

5 Indstil dvd'ens menu.



- Indstil titel og menubaggrund.

6 Kopiering til dvd starter.



- Klik „OK“ efter kopiering.

BEMÆRK:

- Disse typer dvd'er kan bruges med den medfølgende software Everio MediaBrowser.
DVD-R
DVD-R DL
DVD-RW
DVD+R
DVD+R DL
DVD+RW
- Vælg „Help“ fra Everio MediaBrowser erens menulinje eller tryk på F1 på tastaturet for at se programmets hjælpefil til Everio MediaBrowser.
- Kontakt venligst "Pixela Bruger Support Center", hvis du oplever problemer med den medfølgende Everio MediaBrowser-software.

Telefon	USA og Canada (Engelsk): +1-800-458-4029 (gratis) Europa (Storbritannien, Tyskland, Frankrig og Spanien) (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +800-1532-4865 (gratis) Andre lande i Europa (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +44-1489-564-764 Asien (Filippinerne) (Engelsk): +63-2-438-0090 Kina (Kinesisk): 10800-163-0014 (gratis)
Hjemmeside	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

JVC software-licensaf tale

VIGTIGT

TIL KUNDEN: LÆS VENLIGST NEDENSTÅENDE OMHYGGELIGT, INDEN DE INSTALLERER ELLER BRUGER SOFTWAREPROGRAMMET "DIGITAL PHOTO NAVIGATOR" ("Programmet") PÅ DERES PC.

Victor Company of Japan, Limited ("JVC") giver Dem licens til at bruge programmet, såfremt De accepterer nedenstående.

Hvis De ikke accepterer aftalens betingelser, må De ikke installere eller bruge Programmet. HVIS DE INSTALLERER ELLER BRUGER PROGRAMMET, ACCEPTERER DE MIDLERTID ALLE DISSE VILKÅR OG BETINGELSER.

1 COPYRIGHT; EJERSKAB

De anerkender, at alle copyrights og andre intellektuelle rettigheder til Programmet tilhører JVC og JVCs underleverandører, og at disse rettigheder forbliver hos JVC og JVCs underleverandører. Programmet er beskyttet af lov om copyright i Japan og andre lande samt af de relevante internationale traktater.

2 HVAD LICENSEN INDEBÆRER

- ① Under betingelserne i denne Aftale tildeler JVC Dem en ikke-eksklusiv ret til at bruge Programmet. De må installere og bruge Programmet på en harddisk eller andre lagerenheder på Deres PC.
- ② De må oprette en (1) kopi af Programmet udelukkende som personlig sikkerhedskopi eller til arkiveringsformål.

3 PROGRAMMETS RESTRIKTIONER

- ① De må ikke foretage omvendt programmering eller dekompile, disassemblere, ændre eller modificere Programmet, medmindre dette er udtrykkeligt tilladt i henhold til relevant lovgivning.
- ② De må ikke kopiere eller bruge Programmet, helt eller delvis, på andre måder end det er udtrykkeligt angivet i denne Aftale.
- ③ De har ikke ret til at udstede licens til at bruge Programmet, og De må ikke udleje, lease eller overføre Programmet til nogen tredjemand eller på anden måde lade tredjemand bruge Programmet.

4 BEGRÆNSET GARANTI

JVC garanterer, at alle medier, hvori Programmet er indeholdt, er fri for enhver fejl i materialer og udførelse i trediv (30) dage fra den dag, hvor De har købt nogen af vores produkter, som følger med Programmet.

JVCs eneste ansvar og Deres eneste fejlretningsmulighed i forbindelse med Programmet er udskiftning af sådanne defekte medier. BORTSET FRA DE HERI UDTRYKKELIGE GARANTIER OG I DEN UDSTRÆKNING, SOM GÆLDENDE LOVE TILLADER DET, FRASIGER JVC OG JVCs LEVERANDØRER SIG AL ANDEN FORM FOR GARANTIANSVAR, BÅDE UDTRYKKELIGT OG UNDERFORSTÅET, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR, AT PROGRAMMET ER KURANT ELLER EGNET TIL SÆRLIGE FORMÅL, FOR PROGRAMMET OG DET MEDFØLGENDE TRYKTE MATERIALE. SKULLE DER OPSTÅ PROBLEMER I FORBINDELSE MED ELLER SOM RESULTAT AF PROGRAMMET, SKAL DE UDREDE ALLE SÅDANNE PROBLEMER FOR EGEN REGNING.

5 BEGRÆNSET ANSVAR

I DEN UDSTRÆKNING DET TILLADES AF GÆLDENDE LOVE, KAN JVC OG JVCs LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER DRAGES TIL ANSVAR FOR INDIREKTE, SPECIELLE, TILFÆLDIGE ELLER EFTERFØLGENDE SKADER, HVERKEN I HENHOLD TIL KONTRAKT, SOM SKADESERSTATNING ELLER PÅ ANDEN MÅDE SOM FØLGE AF ELLER I FORBINDELSE MED BRUGEN ELLER MANGLENDE MULIGHED FOR AT BRUGE PROGRAMMET, UANSET OM JVC ER BLEVET GJORT OPMÆRKSOM PÅ MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. DE VIL BESKYTTE OG HOLDE JVC SKADESFRI FOR ALLE TAB, ERSTATNINGSANSVAR ELLER OMKOSTNINGER, DER MÅTTE OPSTÅ SOM FØLGE AF ELLER I FORBINDELSE MED KRAV FRA TREDJEMAND I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PROGRAMMET.

6 GYLDIGHEDSPERIODE

Denne Aftale træder i kraft på den dato, hvor De installerer og bruger Programmet på Deres computer, og den vil være gældende, indtil den ophæves i henhold til nedenstående betingelser. Hvis De overtræder nogen bestemmelse i denne Aftale, kan JVC opsige Aftalen uden forudgående varsel til Dem. I så fald kan JVC rejse erstatningskrav mod Dem for skader, der skyldes Deres overtrædelse. Hvis denne Aftale opsiges, skal De øjeblikkeligt destruere det Program, der er

gemt på Deres computer (herunder slette det fra hukommelsen på Deres PC), og ophøre med at bruge Programmet.

7 EKSPORTRESTRIKTIONER

De accepterer, at De ikke vil forsende, overføre eller eksportere Programmet eller de underliggende informationer og teknologier til noget land, som er omfattet af eksportrestriktioner i Japan og andre relevante lande.

8 BRUGERE I USAs REGERING

Hvis De arbejder for regeringen i USA ("Regeringen"), anerkender De JVCs garanti for, at Programmet er et "Commercial Item", sådan som dette er defineret i Federal Acquisition Regulation (FAR) part 2.101 (g) vedrørende ikke-offentliggjort "Commercial Computer Software", sådan som disse begreber er anvendt i FAR part 12.212, og at det kun er givet i licens til Dem med de samme rettigheder, som JVC tildeler alle kommercielle slutbrugere i henhold til betingelserne i denne Aftale.

9 GENERELT

- ① Ingen modificering, redigering, tilføjelse, udeladelse eller anden ændring af denne Aftale skal være gyldig, medmindre den er udformet og underskrevet af en autoriseret repræsentant for JVC.
- ② Hvis nogen del af denne Aftale erklæres ugyldig ifølge eller i konflikt med nogen lov, som er gældende for denne Aftale, skal de øvrige betingelser forblive fuldt gældende.
- ③ Aftalen fortolkes i henhold til lovene i Japan. Retten i Tokyo er værneeting for alle stridigheder, som måtte opstå i forbindelse med overholdelse og fortolkning af denne Aftale.

Victor Company of Japan, Limited

BEMÆRK:

- Hvis De har købt Programmet i Tyskland, erstattes afsnit 4 (Begrænset garanti) og 5 (Begrænset ansvar) ovenfor med de tilsvarende afsnit i den tyske version af Aftalen.

FORSIGTIG:

- Anvend dette udstyr i overensstemmelse med betjeningsprocedurerne i denne brugsanvisning.
- Anvend kun den medfølgende CD-ROM. Anvend aldrig nogen anden CD-ROM til at køre denne software.
- Forsøg aldrig at ændre denne software.
- Ændringer eller modificeringer, som ikke er godkendt af JVC, kan medføre bortfald af brugerens ret til at betjene udstyret.

Korrekt behandling af en CD-ROM :

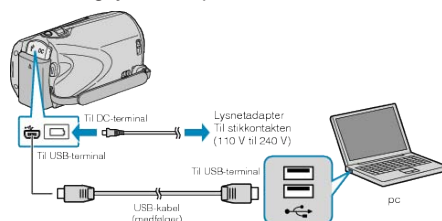
- Pas på ikke at komme til at tilsmudse eller ridse spejloverfladen (modsat den trykte overflade). Lad være med at skrive eller sætte klæbemærker på forsiden såvel som bagsiden. Hvis CD-ROM'en bliver snavset, skal den forsigtigt tørres af med en blød klud udad fra midterhullet.
- Anvend ikke almindelig pladerens eller pladespray.
- Undlad at bøje CD-ROM'en eller røre ved dens spejloverflade.
- Opbevar ikke Deres CD-ROM på et sted med støv, varme eller luftfugtighed. Hold den borte fra direkte sol.

De kan finde den sidste nye information (på engelsk) om det medfølgende softwareprogram på vores world wide web server på <http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html>

Sikkerhedskopiering af filer uden brug af den medfølgende software

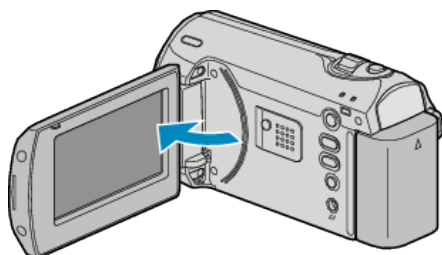
Kopier filerne til en pc ved hjælp af den følgende metode.

1 Tilslut USB-kablet og lysnetadapteren.



- ① Forbind lysnetadapteren til enheden.
- ② Forbind med det medfølgende USB-kabel.

2 Åbn LCD-skærmen.



- USB MENU kommer til syne.

3 Vælg „PLAYBACK ON PC“ og berør .



- Luk Everio MediaBrowser programmet, hvis det starter.
- De følgende handlinger skal udføres på pc'en.

4 Vælg "Computer" (Windows Vista) / "Min Computer" (Windows XP) fra startmenuen. Klik derefter på EVERIO_HDD eller EVERIO_SD-ikonet.

- Mappen åbnes.

5 Kopier filerne til en mappe på pc'en (skrivebord, osv.).

FORSIGTIG:-

- Når mapper eller filer bliver slettet/flyttet/omdøbt på pc'en, kan de ikke afspilles på enheden længere.

BEMÆRK:-

- Brug software, der understøtter MOD/JPEG-filer, til at redigere filerne.
- Ovenstående handlinger på pc'en kan variere efter hvilket system, der bruges.

Frakobling af enheden fra pc'en

1 Klik på „Sikker fjernelse af hardware“.



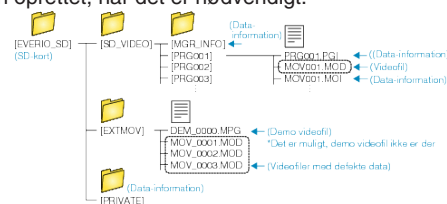
- 2** Klik på „Safely Remove USB Mass Storage Device“.

- 3** (Til Windows Vista) Klik „OK“.

- 4** Tag USB-kablet ud og luk LCD-skærmen.

Lister over filer og mapper

Mapper og filer skabes i SD-kortet, som vist nedenfor. De bliver kun oprettet, når det er nødvendigt.



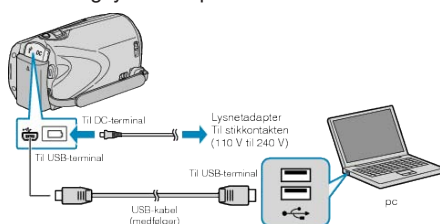
FORSIGTIG:

- Når mapper eller filer bliver slettet/flyttet/omdøbt på pc'en, kan de ikke afspilles på enheden længere.

Kopiering til Mac Computer

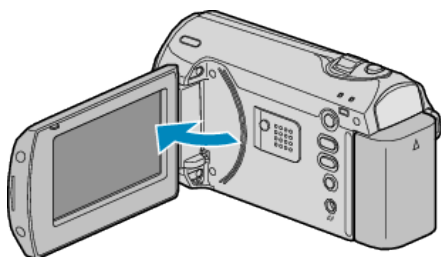
Kopier filerne til en Mac computer ved hjælp af den følgende metode.

1 Tilslut USB-kablet og lysnetadapteren.



- ① Forbind lysnetadapteren til enheden.
 - ② Forbind med det medfølgende USB-kabel.
- Den leverede software er ikke påkrævet for denne proces.

2 Åbn LCD-skærmen.



- USB MENU kommer til syne.

3 Vælg „PLAYBACK ON PC“ og tryk OK.



- De følgende handlinger skal udføres på pc'en.

4 Klik på et af ikonerne „EVERIO_SD“ på skrivebordet.

- Mappen åbnes.

5 Klik på ikonet med kolonnevisning.

Ikonet kolonnevisning



- Søg efter de ønskede filer i mappen.

"Lister over filer og mapper" (Side.44)

6 Kopier filerne til en mappe på pc'en (skrivebord, osv.).

Filer der skal kopieres



FORSIGTIG:

- Når mapper eller filer bliver slettet/flyttet/omdøbt på pc'en, kan de ikke afspilles på enheden længere.
- MOD-filer, som er kopieret til en Mac-computer kan ikke importeres til iMovie.
For at bruge MOD-filer med iMovie, skal du importere filerne ved hjælp af iMovie.

BEMÆRK:

- Brug software, der understøtter MOD-filer, til at redigere filerne.

- Når enheden er fjernet fra pc'en, så træk ikonet "EVERIO_SD" på skrivebordet over i papirkurven.

iMovie

Du kan importere filer fra denne enhed til en pc med Apple's iMovie '08 eller '09.

Vælg "Om denne Mac" i Apple-menuen for at kontrollere systemkravene. Her kan du se oplysninger om operativsystemets version, processoren og hukommelsen.

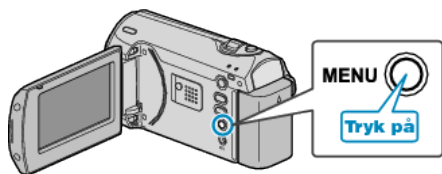
- Se Apple's websted for de nyeste oplysninger om iMovie.
- For at detaljer om brug af softwaren iMovie, se hjælpefilen.
- Der er ingen garanti for, at funktionerne virker i alle computere.

Anvendelse af menuen

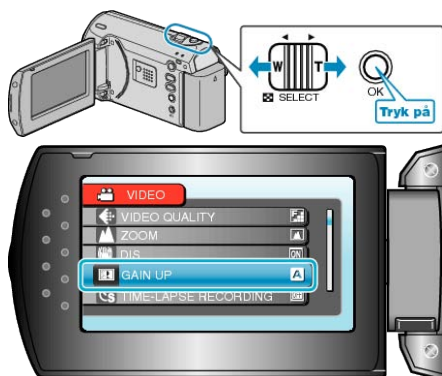
Brug ZOOM/SELECT håndtaget og OK knappen for at indstille menuen.

- Menuen ser anderledes ud i forskellige tilstande.

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg den ønskede menu med ZOOM/SELECT knappen og tryk på OK.



3 Vælg den ønskede indstilling og tryk OK.



BEMÆRK:

- For at gå tilbage til det foregående skærbillede, tryk MENU.
- For at lukke menuen, tryk MENU adskillige gange.

Gendan alle standardindstillinger :

- Indstil „FACTORY PRESET“ i kameraindstillingsmenuen.

„FABRIKSINDSTILLINGER“ (Side.59)

Indspilningsmenu

Du kan justere flere indstillinger, som lysstyrke og hvidbalance, så de passer til motivet eller formålet. Du kan også ændre indstillinger som billedkvalitet og lys.

Indstilling	Detaljer
MANUAL SETTING	Indspilningsindstillinger kan justeres manuelt. De vises kun, når der optages i manuel tilstand. "Manuel indspilning" (☞ Side.19)
VIDEO QUALITY	Indstiller videokvaliteten. "VIDEOKVALITET" (☞ Side.48)
ZOOM	Indstiller den maksimale zoom. "ZOOM" (☞ Side.48)
DIS	Kameraets rystelser under optagelsen kan reduceret effektivt. "DIS" (☞ Side.49)
GAIN UP	Får motivet til at fremstå oplyst, når der optages i mørke omgivelser. "GØR LYSERE" (☞ Side.49)
TIME-LAPSE RECORDING	Gør det muligt at få ændringer i en scene, der langsomt finder sted over en lang periode, til at blive vist inden for et kort tidsrum ved at tage billeder af det med et bestemt tidsinterval. "Intervaloptagelse (TIDSFORSKUDT OPTAGELSE)" (☞ Side.27)
AUTO REC	Gør det muligt for enheden at starte og stoppe optagelse automatisk ved at registrere ændringer i lysstyrken inden for den røde ramme, der vises på LCD-skærmen. "Automatisk optagelse ved bevægelse (AUTO OPT)" (☞ Side.29)
SELECT ASPECT RATIO	Indspilning kan gennemføres i billedformaterne 16:9 eller 4:3. "VÆLG BILLEDFORMAT" (☞ Side.50)
WIND CUT	Reducerer vindstøj. "VINDREDUKTION" (☞ Side.50)

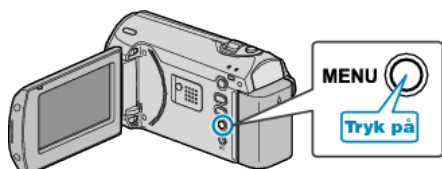
VIDEOKVALITET

Indstiller videokvaliteten.

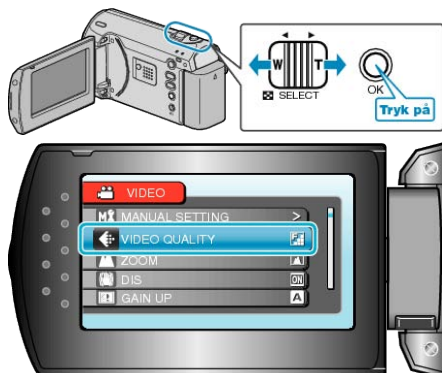
Indstilling	Detaljer
ULTRA FINE	Muliggør indspilning i bedste billedkvalitet.
FINE	Muliggør indspilning i høj billedkvalitet.
NORMAL	Muliggør optagelse i standardkvalitet.
ECONOMY	Muliggør lange indspilninger.

Visning af punktet

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „VIDEO QUALITY“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



BEMÆRK:

- Man kan også ændre videokvaliteten fra skærmen med tilbageværende indspilningstid. Vælg videokvalitet med berøringssensoren og tryk OK.

ZOOM

Indstiller den maksimale zoom.

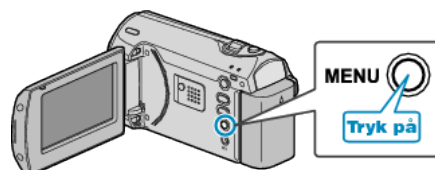
Indstilling	Detaljer
39x/OPTICAL	Muliggør zoom op til 39x.
45x/DYNAMIC	Muliggør zoom op til 45x.
90x/DIGITAL	Muliggør zoom op til 90x.
800x/DIGITAL	Muliggør zoom op til 800x.

BEMÆRK:

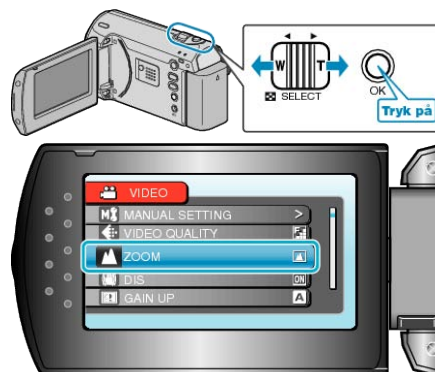
- Man kan udvide zoom-området uden at forringe billedkvaliteten ved hjælp af dynamisk zoom.
- Når man bruger digital zoom, bliver billedet kornet, da det bliver forstørret digitalt.

Visning af punktet

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „ZOOM“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



DIS

Kameraets rystelser under optagelsen kan reduceret effektivt.

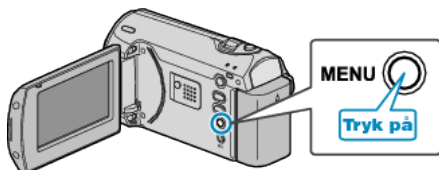
Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer billedstabilisering.
ON	Aktiverer billedstabilisering.
ON(A.I.S.)	Reducerer kamerarystelser mere effektivt, når der optages lyse scener ved vidvinkelenden. * Kun ved vidvinkelenden (ca. 5x)

BEMÆRK:

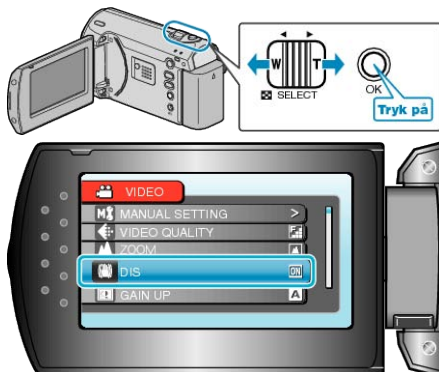
- Det anbefales at slå indstille denne tilstand på „OFF“ når du bruger et stativ og optager et motiv, der ikke bevæger sig meget.
- Hvis rystelserne er for kraftige, er det evt. ikke muligt at opnå en fuldstændig stabilisering.

Visning af punktet

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „DIS“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.

**GØR LYSERE**

Får motivet til at fremstå oplyst, når der optages i mørke omgivelser.

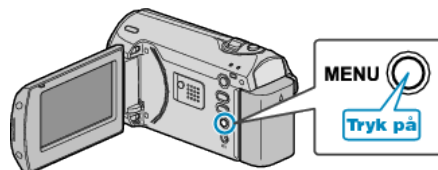
Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer funktionen.
AGC	Gør elektrisk scenen lysere, når det er mørkt.
AUTO	Gør automatisk scenen lysere, når det er mørkt.

BEMÆRK:

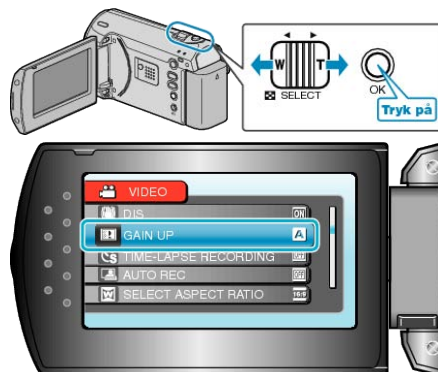
- Selvom „AUTO“ gør scenen endnu lysere end „AGC“, kan motivets bevægelser komme til at se unaturlige ud.

Visning af punktet

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „GAIN UP“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



TIDSFORSKUDT OPTAGELSE

Denne funktion gør det muligt at få ændringer i en scene, der langsomt finder sted over en lang periode, til at blive vist inden for et kort tidsrum ved at tage billeder af det med et bestemt tidsinterval.
Dette er brugbart, når man skal lave observationer, som når en blomsterknop åbnes.
Anvendelsesdetaljer
"Intervaloptagelse (TIDSFORSKUDT OPTAGELSE)" (📖 Side.27)

AUTO REC

Optager automatisk ved at opfange ændringer i lysstyrken.
Anvendelsesdetaljer
"Automatisk optagelse ved bevægelse (AUTO OPT)" (📖 Side.29)

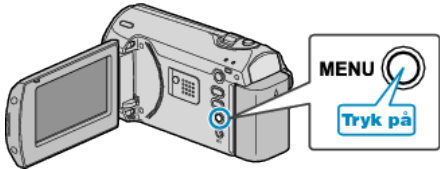
VÆLG BILLEDFORMAT

Indspilning kan gennemføres i billedformaterne 16:9 eller 4:3.

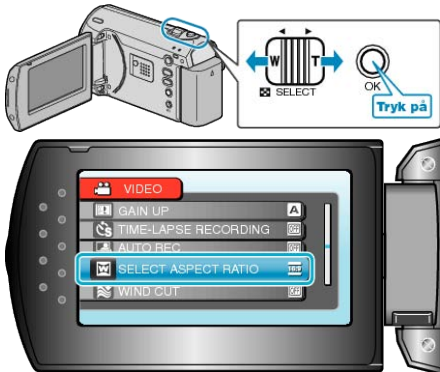
Indstilling	Detaljer
16:9	Indstiller billedformatet til 16:9.
4:3	Indstiller billedformatet til 4:3.

Visning af punktet

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „SELECT ASPECT RATIO“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



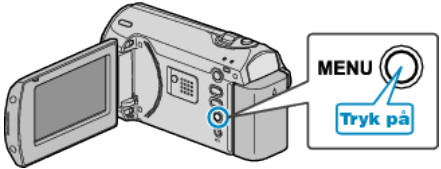
VINDREDUKTION

Reducerer vindstøj.

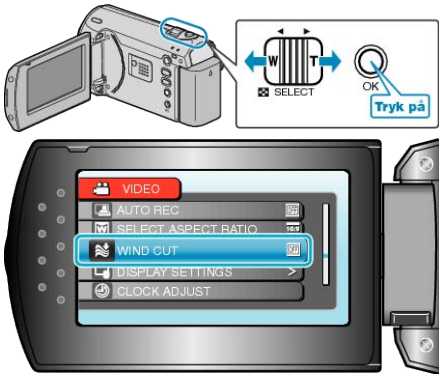
Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer funktionen.
ON	Aktiverer funktionen.

Visning af punktet

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „WIND CUT“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



Manuel indstillingsmenu

Indspilningsindstillinger kan justeres manuelt.

BEMÆRK:

- De vises kun, når der optages i manuel tilstand.

Indstilling	Detaljer
SCENE SELECT	Der kan vælges indstillinger, som passer indspilningsforholdene. "Scenevalg" (☞ Side.20)
FOCUS	Fokus kan justeres manuelt. "Manuel justering af fokus" (☞ Side.21)
BRIGHTNESS ADJUST	Justerer skærmens overordnede lysstyrke. "Justerung af lysstyrke" (☞ Side.22)
SHUTTER SPEED	Lukkerhastigheden kan justeres. "Indstilling af lukkerhastighed" (☞ Side.23)
WHITE BALANCE	Justerer farverne i forhold til lyskilden. "Indstilling af hvidbalancen" (☞ Side.24)
BACKLIGHT COMP.	Korrigerer billedet, når motivet er mørkt pga. baglys. "Indstilling af baglyskompensation" (☞ Side.25)
METERING AREA/ TYPE	Giver dig mulighed for at justere lysstyrken i det ønskede område. "Indstilling af måleområde" (☞ Side.26)
TELE MACRO	Muliggør nærbilleder via tele-siden (T) af zoom-knappen. "Optagelse af nærbilleder" (☞ Side.26)

SCENEVALG

Der kan vælges indstillinger, som passer indspilningsforholdene.

Anvendelsesdetaljer

"Scenevalg" (☞ Side.20)

FOKUS

Fokus kan justeres automatisk eller manuelt.

Anvendelsesdetaljer

"Manuel justering af fokus" (☞ Side.21)

JUSTERUNG AF LYSSTYRKE

Justerer skærmens overordnede lysstyrke.

Anvendelsesdetaljer

"Justerung af lysstyrke" (☞ Side.22)

LUKKERHASTIGHED

Lukkerhastigheden kan justeres.

Anvendelsesdetaljer

"Indstilling af lukkerhastighed" (☞ Side.23)

HVIDBALANCE

Justerer farverne i forhold til lyskilden.

Anvendelsesdetaljer

"Indstilling af hvidbalancen" (☞ Side.24)

BAGLYSKOMPENSATION

Korrigerer billedet, når motivet er mørkt pga. baglys.

Anvendelsesdetaljer

"Indstilling af baglyskompensation" (☞ Side.25)

MÅLEOMRÅDE/TYPE

Giver dig mulighed for at justere lysstyrken i det ønskede område.

Anvendelsesdetaljer

"Indstilling af måleområde" (☞ Side.26)

TELE MAKRO

Muliggør nærbilleder via tele-siden (T) af zoom-knappen.

Anvendelsesdetaljer

"Optagelse af nærbilleder" (☞ Side.26)

Afspilningsmenu

Du kan slette og søge efter specifikke videoer.

Indstilling	Detaljer
DELETE	Sletter uønskede videoer. "Sletning af den viste fil" (🔍 Side.34) "Sletning af valgte filer" (🔍 Side.34) "Sletning af alle filer" (🔍 Side.35)
SEARCH	Du kan søge efter og afspille videoer efter optagelsesdato. "Søgning efter en bestemt video" (🔍 Side.32)
PLAYBACK MPG FILE	Afspiller video med defekte data. "Afspilning af video med defekte data" (🔍 Side.32)
PROTECT/CANCEL	Beskytter filer mod at blive slettet ved et tilfælde. "Beskyttelse af den viste fil" (🔍 Side.36) "Beskyttelse af valgte filer" (🔍 Side.37) "Beskyttelse af alle filer" (🔍 Side.37) "Fjernelse af beskyttelse på alle filer" (🔍 Side.38)
ON-SCREEN DISPLAY	Indstiller, hvad der skal vises på skærmen under afspilning, som f.eks. ikoner. "SKÆRM-DISPLAY" (🔍 Side.53)

SLET

Sletter uønskede videoer.

Anvendelsesdetaljer

"Sletning af den viste fil" (🔍 Side.34)

"Sletning af valgte filer" (🔍 Side.34)

"Sletning af alle filer" (🔍 Side.35)

SØG

Du kan søge efter og afspille videoer efter optagelsesdato.

Anvendelsesdetaljer

"Søgning efter en bestemt video" (🔍 Side.32)

AFSPILNING AF MPG-FIL

Afspiller video med defekte data.

Anvendelsesdetaljer

"Afspilning af video med defekte data" (🔍 Side.32)

BESKYT/ANNULLER

Beskytter filer mod at blive slettet ved et tilfælde.

Anvendelsesdetaljer

"Beskyttelse af den viste fil" (🔍 Side.36)

"Beskyttelse af valgte filer" (🔍 Side.37)

"Beskyttelse af alle filer" (🔍 Side.37)

"Fjernelse af beskyttelse på alle filer" (🔍 Side.38)

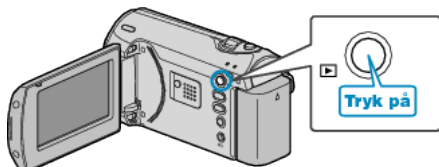
SKÆRM-DISPLAY

Indstill, hvad der skal vises på skærmen under afspilning, som f.eks. ikoner.

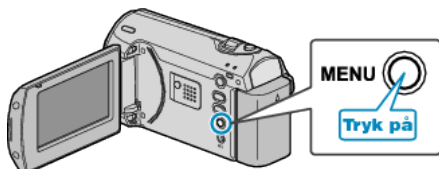
Indstilling	Detaljer
OFF	Ingen visning.
DISPLAY ALL	Viser alt.
DISPLAY DATE ONLY	Viser kun dato.

Visning af punktet

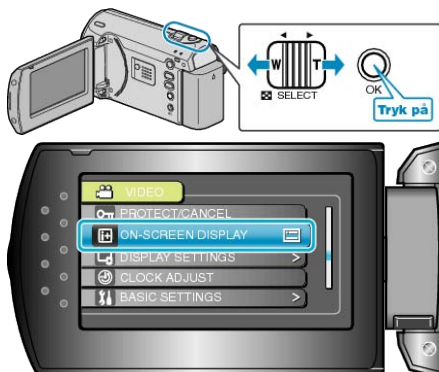
1 Vælg afspilningstilstand.



2 Tryk MENU for at få vist menuen.



3 Vælg „ON-SCREEN DISPLAY“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



Vis indstillingsmenu

Du kan justere flere visningsindstillinger såsom LCD-skærmens lysstyrke, osv.

Indstilling	Detaljer
LANGUAGE	Sproget på skærmen kan ændres. "Ændring af skærmsproget" (Side.15)
DATE DISPLAY STYLE	Indstiller rækkefølgen for år, måned, dag og tidsvisningsformatet (24t/12t). "DATOVISNINGSTYPE" (Side.54)
MONITOR BRIGHTNESS	Indstiller LCD-skærmens lysstyrke. "SKÆRMLYSSTYRKE" (Side.55)
LCD BACKLIGHT	Indstiller lysstyrken på skærmens baglys. "SKÆRMBAGLYS" (Side.55)

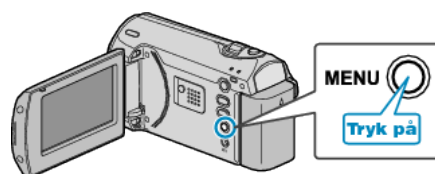
SPROG

Sproget på skærmen kan ændres.
Anvendelsesdetaljer
"Ændring af skærmsproget" (Side.15)

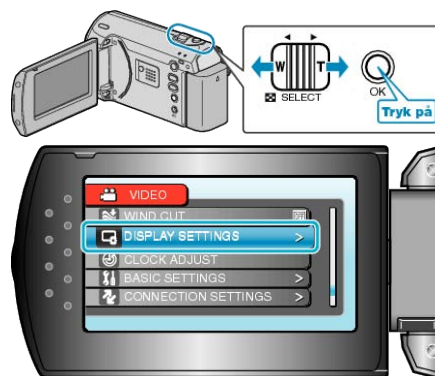
DATOVISNINGSTYPE

Indstiller rækkefølgen for år, måned, dag og tidsvisningsformatet (24t/12t).

1 Tryk MENU for at få vist menuen.



2 Vælg „DISPLAY SETTINGS“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



3 Vælg „DATE DISPLAY STYLE“ og tryk OK.



4 Indstiller typen af dato- og tidsvisning.

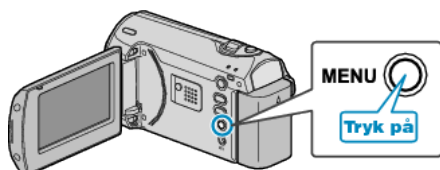


- Datovisning kan indstilles til „month.day.year“, „year.month.day“ eller „day.month.year“.
- Tidsvisning kan indstilles til „12h“ eller „24h“.
- Brug ZOOM/SELECT håndtaget til at flytte markøren og tryk på +/- knapperne for at gennemføre ændringerne.
- Efter indstillingen, tryk OK.

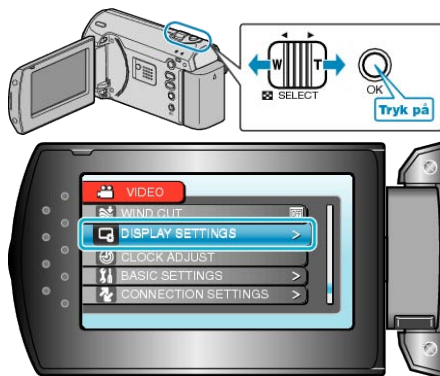
SKÆRMLYSSTYRKE

Indstiller LCD-skærmens lysstyrke.

- 1 Tryk MENU for at få vist menuen.



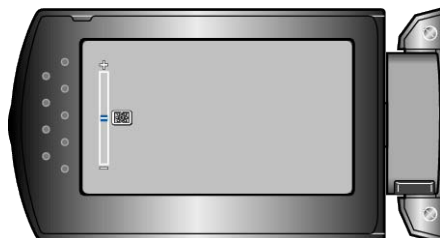
- 2 Vælg „DISPLAY SETTINGS“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



- 3 Vælg „MONITOR BRIGHTNESS“ og tryk OK.



- 4 Justér skærmens lysstyrke.



- Tryk + for at få øge lysstyrken.
- Tryk - for at få reducere lysstyrken.
- Efter indstillingen, tryk OK.

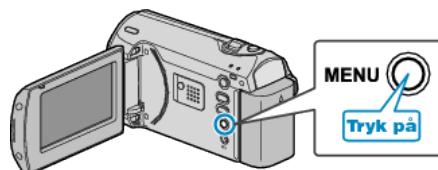
SKÆRMBAGLYS

Indstiller lysstyrken på skærmens baglys.

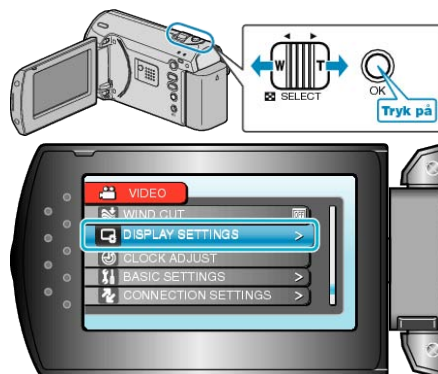
Indstilling	Detaljer
BRIGHTER	Gør skærmens baglys lysere uanset i hvilke omgivelser.
STANDARD	Hjælper med forlænge batterilevetiden, når den er valgt.
AUTO	Indstiller automatisk lysstyrken til „BRIGHTER“ ved udendørs optagelse og til „STANDARD“ ved indendørs optagelse.

Visning af punktet

- 1 Tryk MENU for at få vist menuen.



- 2 Vælg „DISPLAY SETTINGS“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



- 3 Vælg „LCD BACKLIGHT“ og tryk OK.



INDSTILLING AF UR

Nulstiller den nuværende tidsindstilling eller indstiller til lokal tid, når enheden bruges i udlandet.

Anvendelsesdetaljer

"Indstilling af ur" (☞ Side.13)

"Indstilling af uret til lokal tid under rejser" (☞ Side.16)

"Indstilling af sommertid" (☞ Side.17)

Menu for standardindstillinger

Du kan justere flere kameraindstillinger som f.eks. lydindstillinger, osv.

Indstilling	Detaljer
DEMO MODE	Præsenterer en oversigt over enhedens specielle funktioner. "DEMO TILSTAND" (🔊 Side.57)
AUTO POWER OFF	Forebygger at man glemmer at slukke kameraet, når denne er slået til. "AUTO POWER OFF" (🔊 Side.57)
OPERATION SOUND	Tænder eller slukker for lyden. "INDSTILLING AF LYD" (🔊 Side.58)
QUICK RESTART	Reducerer strømforbruget inden for 5 minutter efter LCD-skærmen er lukket til 1/3 af, hvad der bruges under indspilning. "HURTIG GENSTART" (🔊 Side.58)
UPDATE	Opdaterer enheden funktioner til den nyeste version. "OPDATER" (🔊 Side.59)
FACTORY PRESET	Gendanner alle indstillinger til standardværdier. "FABRIKSINDSTILLINGER" (🔊 Side.59)

DEMO TILSTAND

Starter afspilning af demo tilstand, som demonstrerer enheden egenskaber.

Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer funktionen.
ON	Afspiller en demonstration af enheden specielle egenskaber.

Visning af demo tilstand

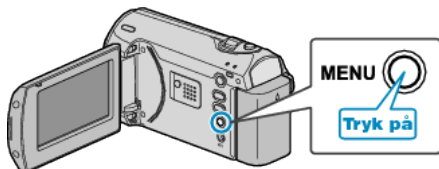
- ① Fjern batteriet og SD-kortet.
- ② Tilslut lysnetadapteren.
- ③ Åbn LCD-skærmen og tænd apparatet.
 - Demonstrationen starter efter 3 minutter.
 - For at stoppe afspilningen, tryk OK.

BEMÆRK:

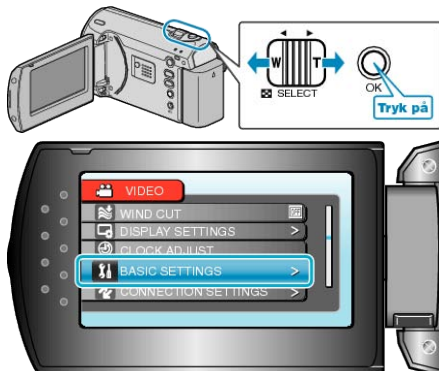
- Dette er ikke muligt i afspilningstilstand.

Visning af punktet

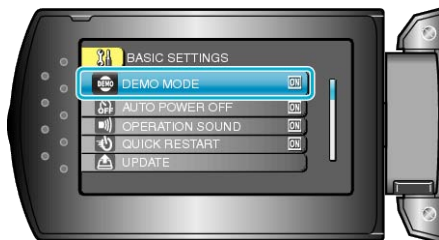
- 1 Tryk MENU for at få vist menuen.



- 2 Vælg „BASIC SETTINGS“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



- 3 Vælg „DEMO MODE“ og tryk OK.



AUTO POWER OFF

Forebygger at man glemmer at slukke kameraet, når denne er slået til.

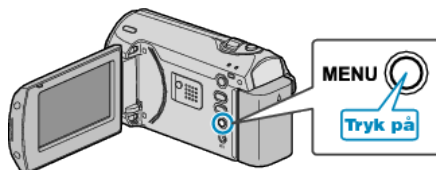
Indstilling	Detaljer
OFF	Strømmen slukkes ikke, selvom enheden ikke anvendes i mere end 5 minutter.
ON	Slukker automatisk strømmen, hvis enheden ikke anvendes i mere end 5 minutter.

BEMÆRK:

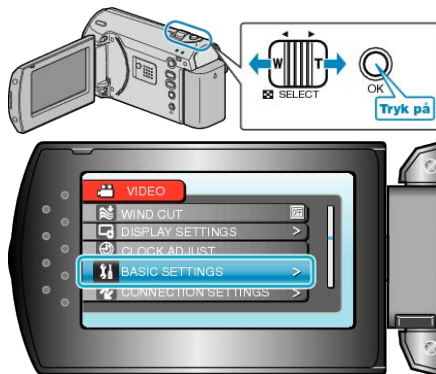
- Når videokameraet kører på batteri, slukker strømmen automatisk, hvis enheden ikke anvendes i mere end 5 minutter.
- Når enheden kører på lysnetadapter, går det i standby-tilstand.

Visning af punktet

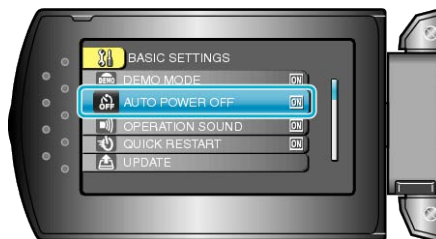
- 1 Tryk MENU for at få vist menuen.



- 2 Vælg „BASIC SETTINGS“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



- 3 Vælg „AUTO POWER OFF“ og tryk OK.



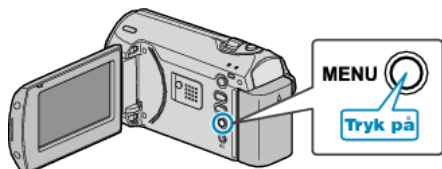
INDSTILLING AF LYD

Tænder eller slukker for lyden.

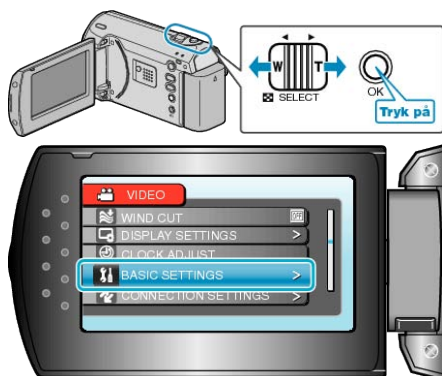
Indstilling	Detaljer
OFF	Slukker for lyden.
ON	Tænder for lyden.

Visning af punktet

- 1 Tryk MENU for at få vist menuen.



- 2 Vælg „BASIC SETTINGS“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



- 3 Vælg „OPERATION SOUND“ og tryk OK.



HURTIG GENSTART

Muliggør optagelse med det samme LCD-skærmen åbnes.

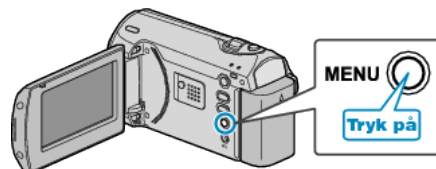
Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer funktionen.
ON	Muliggør at apparatet tændes hurtigt, når LCD-skærmen åbnes igen inden for 5 minutter.

BEMÆRK:

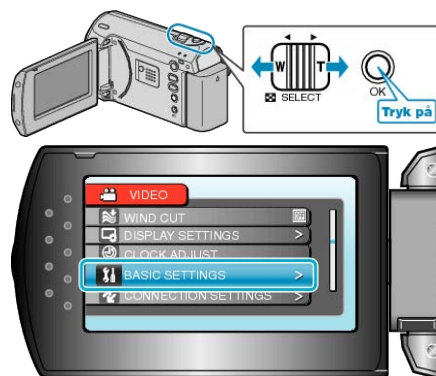
- Strømforbruget reduceres til 1/3 af, hvad der bruges under indspilning, inden for 5 minutter efter LCD-skærmen er lukket.

Visning af punktet

- 1 Tryk MENU for at få vist menuen.



- 2 Vælg „BASIC SETTINGS“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



- 3 Vælg „QUICK RESTART“ og tryk OK.



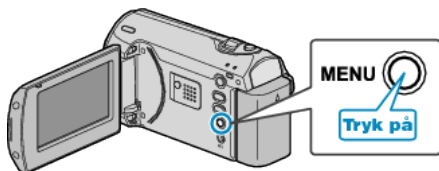
OPDATER

Opdaterer enheden funktioner til den nyeste version.
Du kan finde yderligere oplysninger på JVC's hjemmeside.
(Hvis der ikke er noget program til rådighed til at opdatere softwaren i enheden, vil der ikke blive vist noget på hjemmesiden.)

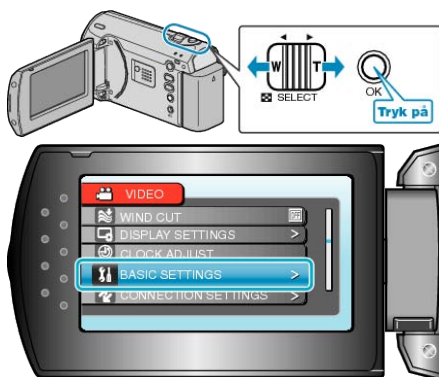
FABRIKSINDSTILLINGER

Gendanner alle indstillinger til standardværdier.

- 1 Tryk MENU for at få vist menuen.



- 2 Vælg „BASIC SETTINGS“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



- 3 Vælg „FACTORY PRESET“ og tryk OK.



- 4 Vælg „YES“ og tryk OK.



- Alle indstillinger gendannes til standardværdier.

Menu for forbindelsesindstillinger

Du kan justere flere indstillinger for tilslutning af tv eller dvd-optager.

Indstilling	Detaljer
DISPLAY ON TV	Viser ikoner og dato/tid på en tv-skærm. "VIS PÅ TV" (Side.60)
VIDEO OUTPUT	Indstiller billedformat (16:9 eller 4:3) efter det tilsluttede tv. "VIDEOUDGANG" (Side.60)

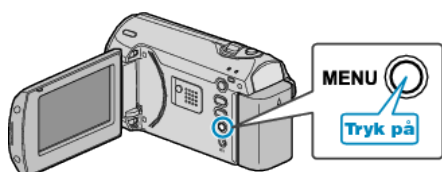
VIS PÅ TV

Viser ikoner og dato/tid på en tv-skærm.

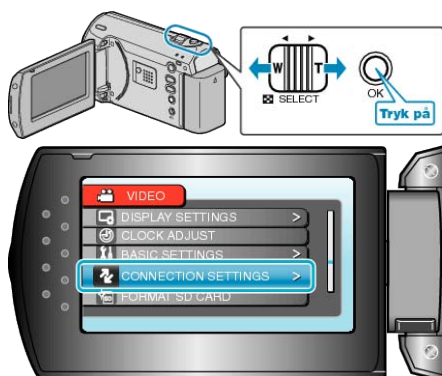
Indstilling	Detaljer
OFF	Viser ikke ikoner eller dato/tid på tv.
ON	Viser ikoner eller dato/tid på tv.

Visning af punktet

- Tryk MENU for at få vist menuen.



- Vælg „CONNECTION SETTINGS“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



- Vælg „DISPLAY ON TV“ og tryk OK.



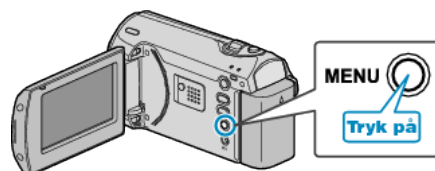
VIDEOUDGANG

Indstiller billedformat (16:9 eller 4:3) efter det tilsluttede tv.

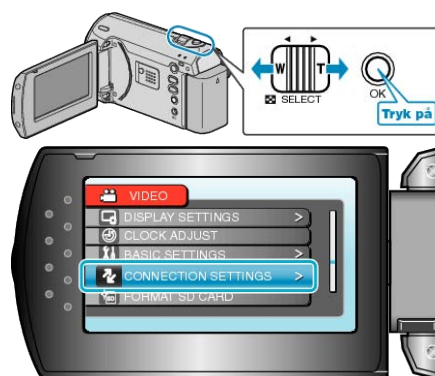
Indstilling	Detaljer
16:9	Vælg denne, når der forbindes til et tv i bredformat (16:9).
4:3	Vælg denne, når der forbindes til et almindeligt tv (4:3).

Visning af punktet

- Tryk MENU for at få vist menuen.



- Vælg „CONNECTION SETTINGS“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



- Vælg „VIDEO OUTPUT“ og tryk OK.



FORMATERING AF SD-KORT

Sletter alle filer på SD-kortet.

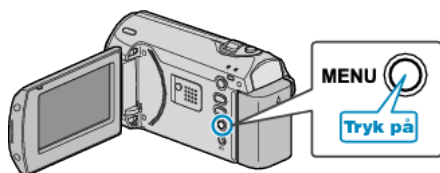
Indstilling	Detaljer
FILE	Sletter alle filer på SD-kortet.
FILE + MANAGEMENT NO	Sletter alle filer på SD-kortet og nulstiller antallet af mapper og filer til "1".

FORSIGTIG:

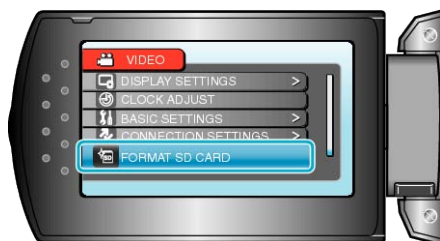
- Kan ikke vælges, når der ikke er sat et SD-kort i.
- Alle data på kortet slettes, når det formateres.
Kopier alle filer på kortet til en pc før formatering.
- Sørg for at batteripakken er fuldt opladet eller tilsluttet lysnetadapteren, da formateringsprocessen kan tage nogen tid.

Visning af punktet

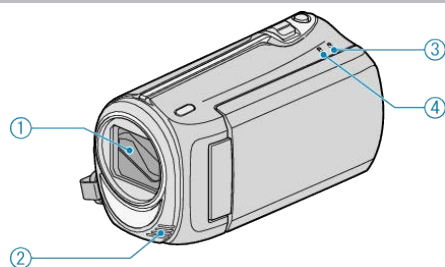
- 1 Tryk MENU for at få vist menuen.



- 2 Vælg „FORMAT SD CARD“ med ZOOM/SELECT-knappen og tryk på OK.



Forside



1 Objektiv/objektivdæksel

- Rør ikke objektiv eller objektivdæksel.

2 Ensidig mikrofon

- Dæk ikke mikrofonen med fingrene under videoindspilning.

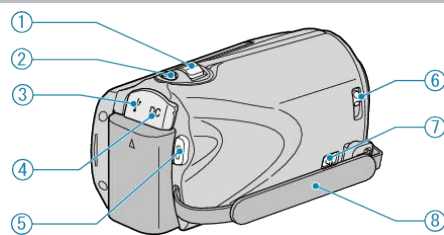
3 POWER/CHARGE-lampe

- Lyser: TÆNDT
- Blinker: Opladning i gang
- Slukker: Opladning færdig

4 ACCESS-lampe

- Når lampen lyser eller blinker, er indspilning eller afspilning i gang. Fjern ikke batteripakke, lysnetadapter eller SD-kort.

Bagside



1 ZOOM/SELECT Håndtag

- Under indspilning: Justerer optageafstanden.
- Under afspilning: Udfører fremad søgning / bagudrettet søgning.
- Vælg elementet eller filen fra menu eller indeksskærmen.

2 OK-knap

- Under afspilning: Starter/stopper afspilning af videoer.
- Bekræfter det valgte element eller fil fra menu eller indeksskærmen.

3 USB-stik

- Forbinder til en pc via et USB-kabel.

4 Strømsik

- Forbinder til en lysnetadapter for at oplade batteriet.

5 START/STOP-knap (videooptagelse)

- Under optagelsen: Starter/stopper videooptagelse.
- Under afspilning: Starter/stopper afspilning af videoer.

6 Objektivdækselkontakt

- Åbner og lukker objektivdækslet.

7 Greb til at løsne håndstroppen

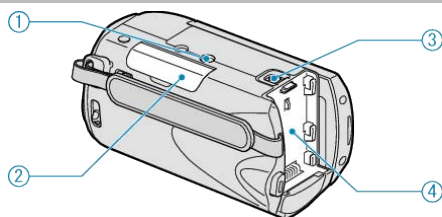
- Gør det muligt at fjerne håndstroppen og bruge den som håndledsstrop.

8 Håndstrop

- Før hånden igennem håndstroppen for at holde godt fast i enheden.

"Indstilling af stroppen" (Side.12)

Bund



1 Stativfæste

"Opstilling af trefod" (Side.15)

2 Port til SD-kort

- Indsæt et valgfrit SD-kort.

"Indsættelse af SD-kort" (Side.12)

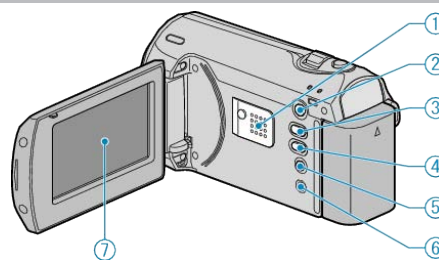
"Typer af anvendelige SD-kort" (Side.13)

3 Batteriudløserknap

"Opladning af batteriet" (Side.11)

4 Batteriudløserknap

Inderside



1 Højtaler

- Udsender lyd under videoafspilning.

2 [Play] -knap (Play)

- Skifter mellem optagelses- og afspilningstilstande.

3 [A] / [M] (Optagelsestilstand) / + knap

- Under optagelsen: Skifter indspilningstilstanden (Auto/Manual).
- Under afspilning: Øger lydstyrken.

4 INFO (Information) / - knap

- Under optagelsen: Viser resterende tid og resterende batteristrøm.
- Under afspilning: Reducerer lydstyrken.
- Under afspilning: Viser filinformation som f.eks. indspilningsdato.

5 MENU-knap

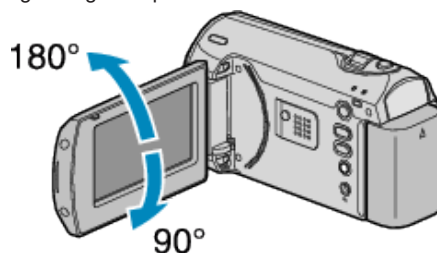
- Viser indstillingsmenuen.

6 AV-stik

- Tilslutter kameraet til et tv.

7 LCD-skærm

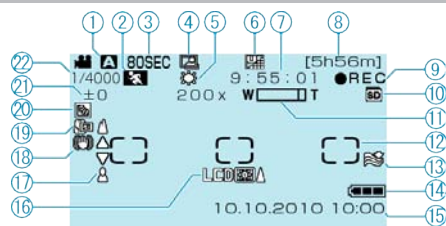
- Tænder og slukker for strømmen, når den åbnes og lukkes.
- Gør det muligt at tage selvportrætter ved at rotere skærmen.



FORSIGTIG:

- Tryk ikke noget hårdt mod skærmen og udsæt den ikke for slag. Sker det, kan skærmen blive beskadiget eller ødelagt.

Optagelse



1 Indspilningstilstand

"Optagelse af video i automatisk tilstand" (Side.18)

"Manuel indspilning" (Side.19)

2 Scenevalg

"Scenevalg" (Side.20)

3 Tidsforskuet optagelse

"Intervaloptagelse (TIDSFORSKUET OPTAGELSE)" (Side.27)

4 Auto OPT

"Automatisk optagelse ved bevægelse (AUTO OPT)" (Side.29)

5 Hvidbalance

"Indstilling af hvidbalancen" (Side.24)

6 Videokvalitet

"VIDEOKVALITET" (Side.48)

7 Scenetæller

8 Resterende optagelsestid

9 Indspilning i gang

"Optagelse af video i automatisk tilstand" (Side.18)

10 Medie

11 Zoom

"ZOOM" (Side.48)

12 Måleområde „SPOT“

"Indstilling af måleområde" (Side.26)

13 Vindreduktion

"VINDREDUKTION" (Side.50)

14 Batteriindikator

"Resterende indspilningstid/batteri" (Side.30)

15 Dato/Tid

"Indstilling af ur" (Side.13)

16 Skærmbaglys

"SKÆRMBAGLYS" (Side.55)

17 Fokus

"Manuel justering af fokus" (Side.21)

18 DIS

"DIS" (Side.49)

19 Tele Makro

"Optagelse af nærbilleder" (Side.26)

20 Baglyskompensation

"Indstilling af baglyskompensation" (Side.25)

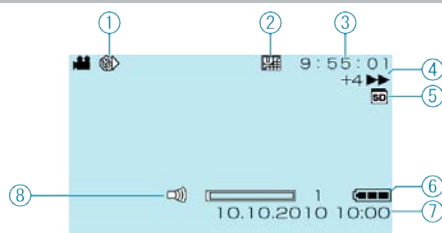
21 Lysstyrke

"Justering af lysstyrke" (Side.22)

22 Lukkerhastighed

"Indstilling af lukkerhastighed" (Side.23)

Afspilning



1 Tidsforskuet optagelse

"Intervaloptagelse (TIDSFORSKUET OPTAGELSE)" (Side.27)

2 Videokvalitet

"VIDEOKVALITET" (Side.48)

3 Scenetæller

4 Betjeningsindikator

"Afspilning af videoer" (Side.31)

5 Medie

6 Batteriindikator

"Resterende indspilningstid/batteri" (Side.30)

7 Dato/Tid

"Indstilling af ur" (Side.13)

8 Justering af højttalervolumen

Batteripakke

Kan ikke tændes, når batteripakken er i brug.

Genoplad batteripakken.

"Opladning af batteriet" (☞ Side.11)

Hvis stikkene i enheden eller batteripakken er beskidte, så tør dem af med en vatpind eller lignende.

Kameraets funktion og sikkerhed kan ikke garanteres ved brug af andre batteripakker end JVC-batteripakker. Anvend kun JVC-batteripakker.

Kort operationstid selv efter opladning.

Batteriet forringes, når batteriet lades op gentagne gange. Udskift batteripakken med en ny.

"Tilbehør" (☞ Side.17)

Kan ikke oplade batteripakken.

Hvis stikkene i enheden eller batteripakken er beskidte, så tør dem af med en vatpind eller lignende.

Brug af et ikke-originalt batteri kan forårsage skade på enheden. Anvend kun originale batteripakker.

Den viste tilbageværende kapacitet er ikke korrekt.

Den tilbageværende kapacitet vises ikke, når lysnetadapteren er tilsluttet. Hvis enheden bliver brugt i lang tid ved høje eller lave temperaturer, eller hvis batteriet oplades mange gange, kan den resterende kapacitet risikere at blive vist forkert.

Optagelse

Der kan ikke optages.

Vælg optagelsestilstanden med -knappen (Afspilning).

"Inderside" (☞ Side.63)

Optagelse stopper automatisk.

Indspilningen standser automatisk, da der ikke kan indspilles i 12 eller flere timer i træk i henhold til specifikationerne. (Det kan tage nogen tid at genoptage indspilningen.)

Sluk for strømmen, vent lidt og start så med at optage igen. (Som en sikkerhedsforanstaltning stopper enheden automatisk, hvis temperaturen stiger.)

Fokus justeres ikke automatisk.

Hvis du optager i mørke omgivelser eller motivet ikke giver kontrast mellem lys og mørke, så justér fokus manuelt.

"Manuel justering af fokus" (☞ Side.21)

Tør objektivet af med en rengøringsklæde.

Annuller manuelt fokus på den manuelle indspilningsmenu.

"Manuel justering af fokus" (☞ Side.21)

Zoom virker ikke.

Zoom er ikke tilgængeligt, når man udfører tidsforskudt optagelse.

(Billedstabilisering er heller ikke tilgængelig.)

Indstil „ZOOM“ i menuen til „90x/DIGITAL“ eller „800x/DIGITAL“ for at bruge digital zoom.

"ZOOM" (☞ Side.48)

Kort

Kan ikke indsætte SD-kort.

Sørg for ikke at indsætte kortet i den forkerte retning.

"Indsættelse af SD-kort" (☞ Side.12)

Kan ikke kopiere til SD-kort.

For at bruge kort der har været anvendt i andre apparater, er det nødvendigt (første gang) at formateret det med „FORMAT SD CARD“.

"FORMATERING AF SD-KORT" (☞ Side.61)

Afspilning

Lyd eller video afbrydes.

Det kan ske, at afspilningen afbrydes ved overgangen mellem to scener. Dette er ikke en fejl.

Det samme billede vises i lang tid.

Udskift SD-kortet. (Hvis SD-kortet er beskadiget, kan det være vanskeligt at læse dataene. Enheden vil forsøge at afspille så meget som muligt, men vil til sidst stoppe, hvis tilstanden varer ved.)

Udfør „FORMAT SD CARD“. (Alle data vil blive slettet.)

"FORMATERING AF SD-KORT" (☞ Side.61)

Bevægelserne er urolige.

Udskift SD-kortet. (Hvis SD-kortet er beskadiget, kan det være vanskeligt at læse dataene. Enheden vil forsøge at afspille så meget som muligt, men vil til sidst stoppe, hvis tilstanden varer ved.)

Udfør „FORMAT SD CARD“. (Alle data vil blive slettet.)

"FORMATERING AF SD-KORT" (☞ Side.61)

Kan ikke finde en optaget fil.

Annullerer datosøgefunktioner.

"Søgning efter en bestemt video" (☞ Side.32)

Vælg „PLAYBACK MPG FILE“, søg så efter videoen på indeksskærmen.

(Videofiler med beskadiget datainformation kan afspilles.)

"Afspilning af video med defekte data" (☞ Side.32)

Dato/tid vises ikke.

Indstil „ON-SCREEN DISPLAY“ i menuen.

"SKÆRM-DISPLAY" (☞ Side.53)

Indstil „DISPLAY ON TV“ i menuen til „ON“.

"VIS PÅ TV" (☞ Side.60)

Billeder vises lodret på tv'et.

Indstil „VIDEO OUTPUT“ til „4:3“ i menuen for forbindelsesindstillinger.

"VIDEOUDGANG" (☞ Side.60)

Justér tv ets skærm.

Billede, der vises på tv, er for lille.

Indstil „VIDEO OUTPUT“ til „16:9“ i menuen for forbindelsesindstillinger.

"VIDEOUDGANG" (☞ Side.60)

Kan ikke slette fil.

Beskyttede filer kan ikke slettes. Fjern beskyttelsen før filen slettes.

"Beskyttelse af filer" (☞ Side.36)

pc

Kan ikke kopiere filer til pc'ens harddisk.

Forbind USB-kablet korrekt.

"Sikkerhedskopiering af alle filer" (☞ Side.40)

Hvis den medfølgende software "Everio MediaBrowser" ikke er installeret, kan det risikeres at nogle funktioner ikke fungerer.

"Installation af den medfølgende software" (☞ Side.39)

Fejlfinding

Kontrollér at der er tilstrækkelig ledig plads på pc'ens harddisk (HDD) før sikkerhedskopieringen påbegyndes.

Kan ikke kopiere filer til dvd med en pc.

For at kunne optage til dvd, skal den anvendte pc have et dvd-drev, der kan brænde dvd'er.

Kan ikke uploade filen til YouTube.

Check om du har oprettet en konto på YouTube. (Du skal have en YouTube-konto for at uploade filer til YouTube.)

Se "Q&A", "Seneste information", "Download-information", osv. på "Klik for seneste produktinfo" i hjælpefilen, der leveres med Everio Media-Browser-softwaren.

Skærm/Billede

LCD-skærmen er svær at se.

LCD-skærmen kan være svær at se, hvis den bruges i for lyse omgivelser som f.eks. i direkte sollys.

En stribe eller bold af lys ses på LCD-skærmen.

Skift enheden retning for at forhindre lyskilden i at komme ind i søgeren. (En stribe eller et punkt af lys kan komme til syne, når der er en stærk lyskilde nær enheden, men dette er ikke en funktionsfejl.)

Det optagede motiv er for mørkt.

Anvend baglyskompensation, når baggrunden er lyst og motivet mørkt.

"Indstilling af baglyskompensation" (🔍 Side.25)

Brug „NIGHT EYE“ i SCENEVALG.

"Scenevalg" (🔍 Side.20)

Anvend „GAIN UP“ i menuen.

"GØR LYSERE" (🔍 Side.49)

Indstil „BRIGHTNESS ADJUST“ i den manuelle indstillingsmenu i "+" siden.

"Justering af lysstyrke" (🔍 Side.22)

Det optagede motiv er for lyst.

Indstil baglyskompensationen til „OFF“, hvis den er slået til.

"Indstilling af baglyskompensation" (🔍 Side.25)

Indstil „BRIGHTNESS ADJUST“ i den manuelle indstillingsmenu i "-" siden.

"Justering af lysstyrke" (🔍 Side.22)

Farverne ser underlige ud. (For blålige, for rødlige, osv.)

Vent lidt, indtil der vises naturlige farver. (Det kan tage lidt tid for hvidbalancen at blive justeret.)

Indstil „WHITE BALANCE“ i den manuelle indstillingsmenu til „MANUAL“.

Vælg mellem „FINE“/„CLOUD“/„HALOGEN“ afhængig af lyskilde. Vælg „MWB“ og justér hvidbalancen.

"Indstilling af hvidbalancen" (🔍 Side.24)

Andre problemer

Enheden kører langsomt når der tændes eller slukkes for strømmen.

Det anbefales, at du kopierer alle videoer til din computer, og sletter filerne fra denne enhed.

(Hvis der er mange optagede filer på enheden, er det længe om at svare.)

Billedet er kornet.

Når man bruger digital zoom, bliver billedet kornet, da det bliver forstørret digitalt.

Enheden bliver varmt.

Dette er ikke en fejl. (Enheden kan blive varmt, hvis det bruges i længere tid ad gangen.)

Lav en sikkerhedskopi af vigtige optagede data.

Det anbefales, at du kopierer vigtige, optagede data til en dvd eller et andet optagemedie til lagring. JVC er ikke ansvarlig for tab af data.

Fejlbesked?

KONTROLLER OBJEKTIVDÆKSEL

Åbn objektivdækslet.

KOMMUNIKATIONSFEJL

Forbind USB-kablet igen.
Sluk enheden og de tilsluttede enheder, og tænd for dem igen.
Sæt batteripakken på igen.

FORMATFEJL!

Kontrollér fremgangsmåde, og udfør handlingen igen.
"FORMATERING AF SD-KORT" (☞ Side.61)
Sluk for enheden og tænd det igen.

HUKOMMELSESKORTFEJL!

Sluk for enheden og tænd det igen.
Tag SD-kortet ud og sæt det i igen, efter forbindelsen til lysnetadapter og batteri er afbrudt.
Fjern mulig snavs SD-kort-portene.
Hvis ovennævnte ikke løser problemet, skal filerne sikkerhedskopieres og handlingen udføres „FORMAT SD CARD“. (Alle data vil blive slettet.)
"FORMATERING AF SD-KORT" (☞ Side.61)

IKKE FORMATERET

Vælg „OK“, vælg så „YES“ på "DO YOU WANT TO FORMAT?"-skærmen.

INDSPILNINGSFEJL

Sluk for enheden og tænd det igen.

DATAFILEN ER BESKADIGET, GENDANNELSE ER NØDVENDIG FOR AT INDSPILLE/AFSPILLE, GENDAN?

Vælg „OK“ for at gendanne. (Videor der ikke kan gendannes, bliver ikke vist på indeksskærmen, men du kan afspille dem ved at bruge „PLAY-BACK MPG FILE“ i menuen.)
"Afspilning af video med defekte data" (☞ Side.32)

IKKE UNDERSTØTTET SCENE!

Brug filer optaget med enheden. (Filer optaget med andre enheder kan eventuelt ikke afspilles.)

DENNE FIL ER BESKYTTET

Sætter beskyttelsesfunktionen i „PROTECT/CANCEL“.
"Beskyttelse af filer" (☞ Side.36)

KONTROLLÉR KORTETS SKRIBEBSKYTTELSESKNAP

Slå skrivebeskyttelsen på SD-kortet fra.

UTILSTRÆKKELIG KAPACITET

Slet filer, eller flyt filer til en pc eller andre enheder.
Udskift SD-kortet med et nyt.

MAKSIMALT ANTAL MAPPER/FILER TIL OPTAGELSE ER NÅET

- ① Flyt filerne eller mapperne til en pc eller en anden enhed. (Sikkerhedskopier dine filer.)
- ② Vælg „FILE + MANAGEMENT NO“ i „FORMAT SD CARD“. (Alle data på SD-kortet bliver slettet.)

FOR MANGE MAPPER

- ① Flyt filerne eller mapperne til en pc eller en anden enhed. (Sikkerhedskopier dine filer.)
- ② Vælg „FILE + MANAGEMENT NO“ i „FORMAT SD CARD“. (Alle data på SD-kortet bliver slettet.)

ANTALLET AF FIL OVERSKRIDER DET TILLADTE

- ① Flyt filerne eller mapperne til en pc eller en anden enhed. (Sikkerhedskopier dine filer.)
- ② Vælg „FILE + MANAGEMENT NO“ i „FORMAT SD CARD“. (Alle data på SD-kortet bliver slettet.)

Vedligeholdelse

Vedligehold jævnligt enheden for at sikre, at det kan bruges i lang tid.

FORSIGTIG:

- Sørg for at afmontere batteripakken, lysnetadapteren og strømstikket, før der udføres vedligehold.
-

Videokamera

- Tør enheden af med et tørt, blødt klæde for at fjerne snavs.
- Når kameraet er meget snavset, så dyp klædet i et neutralt rensemiddel, tør kameraet af, og brug et rent klæde til at fjerne rensemidlet.

FORSIGTIG:

- Brug ikke benzol eller fortynder. Det kan forårsage skade på enheden.
 - Når der bruges et kemisk behandlet klæde eller rensemiddel, så sørg for at læse produktets advarselsmærker og instruktioner.
 - Lad ikke apparatet forblive i kontakt med gummi- eller plastikprodukter i længere tid.
-

Objektiv/LCD-skærm

- Brug et objektivluftrensesæt (fås i handelen) til at fjerne støv og et renseklæde (fås i handelen) til at tørre snavs af med.
Der kan dannes mug, hvis objektivet er beskidt.

Kamera

Element	Detaljer
Strømforsyning	Ved anvendelse af lysnetadapter: 5,2 V jævnstrøm Ved anvendelse af batteripakke: 3,6 V jævnstrøm
Strømforsbrug	1,5 W (når „LCD BACKLIGHT“ er indstillet til „STANDARD“)
Mål (mm)	52 x 62 x 110 (B x H x D): eksklusive håndremmen)
Vægt	Ca. 195 g (kun kamera), Ca. 220 g (inklusive medfølgende batteripakke)
Driftsmiljø	Tilladt driftstemperatur: 0 °C til 40 °C Tilladt opbevaringstemperatur: -20 °C til 50 °C Tilladt luftfugtighed: 35 % til 80 %
Billedhentning	1/6" 800.000 pixel
Optagelsesområde	410.000 pixel (optisk zoom) 410.000 til 550.000 pixel (dynamisk zoom)
Objektiv	F1,8 til F 4,0, f= 2,2 mm til 85,8 mm (35 mm konvertering: 41,5 mm til 1.619 mm)
Laveste belysning	3 lux (Lukkertid: AUTO + AGC) 1 lux (NATTESYN-tilstand)
Zoom	Optisk zoom: Op til 39x Dynamisk zoom: Op til 45x Digital zoom: Op til 800x
LCD-skærm	2,7" bred, 12,3 megapixel, polysilicon farve-LCD
Optagelsesmedie	SDHC-kort (x1) sælges separat "Typer af anvendelige SD-kort" (Side.13)
Batteri til ur	Engangsbatteri

Video

Element	Detaljer
Indspilnings-/afspilningsformat	SD-VIDEO standard, Video: MPEG-2, Audio: Dolby Digital (2ch)
Udvidelse	.MOD
Signalsystem	NTSC standard
Billedkvalitet/Lyd-kvalitet	ULTRA FINE : 720 pixel x 480 pixel, 8,5 Mbps VBR (Video), 48 kHz, 384 kbps (Audio) FINE : 720 pixel x 480 pixel, 5,5 Mbps VBR (Video), 48 kHz, 384 kbps (Audio) NORMAL : 720 pixel x 480 pixel, 4,2 Mbps VBR (Video), 48 kHz, 256 kbps (Audio) ECONOMY : 352 pixel x 240 pixel, 1,5 Mbps VBR (Video), 48 kHz, 128 kbps (Audio)

Lysnetadapter (AP-V30E)

Element	Detaljer
Strømforsyning	110 V til 240 V AC, 50 Hz/60 Hz
UDGANGSEFFEKT	5,2 V DC, 1,8 A
Tilladt driftstemperatur	0 °C til 40 °C (10 °C til 35 °C under opladning)
Mål (mm)	78 x 34 x 46 (B x H x D): inklusive ledning og strømstik)
Vægt	Ca. 110 g

Batteripakke (BN-VG107E)

Element	Detaljer
Spænding	3,6 V
Kapacitet	700 mAh
Mål (mm)	31 x 21,5 x 43 (B x H x D)
Vægt	Ca. 26 g

"Tilbehør" (Side.17)

JVC